

Teresa está Liebre

Una nueva propuesta teatral de las hermanas Jimena y Pilar Boyle. La primera escribe con mucha libertad y Pilar sobresale como directora.

Pag. 5

“Viajando”

Patricia O'Donnell entrevista a Susana Harrington y nos cuenta las maravillas de “viajar” sin salir de Buenos Aires.

Toda una sorpresa.

Pag. 8

Dublin a pie

La mejor forma de recorrer la capital irlandesa, entre sus monumentos, su historia, sus cuentos y las innumerables sorpresas que depara este tipo de recorrida.

Página 9

THE SOUTHERN CROSS

LA CRUZ DEL SUR

• DESDE 1875, EXPRESANDO NUESTRA PLENITUD ARGENTINA, DESDE LO ANCESTRAL IRLANDESE •

AÑO 142 - Nº 6045

Junio 2017

El nacimiento de Dublín Dogos

Rugby Without Walls

Un equipo formado por jugadores de todo el mundo, ya compite en Irlanda. La Dublín multicultural del siglo XXI no solo no es una utopía, sino que están cada vez más cerca de cumplirlo. Así surgen los Dogos en diciembre del 2016, cuando un grupo de jugadores argentinos radicados en Dublín, se juntaron para formar el primer club de expatriados permanente. Hablamos en exclusiva con Gonzalo Sáenz, fundador y Vice Chairman de la institución.

Por Julián Doyle
TSC

Los Dogos surgen con varios objetivos. En lo deportivo tienen la meta de llegar a competir al más alto nivel en una de las ligas amateurs más fuertes del mundo como lo es la irlandesa. Quieren llevarlo a cabo con un equipo de estilo 'Barbarian' donde cada jugador pueda expresar su estilo de juego dentro de la cancha, donde lo mejor de cada país se combine para crear algo único que es el primer equipo de expatriados que compite de forma permanente. Dentro de los objetivos deportivos está también el de ser una plataforma para jugadores extranjeros para dar el salto a jugar en el exterior. Desde su fundación a fines del 2016, han recibido mucho interés de jugadores del hemisferio sur que quieren exponerse al rugby europeo, y ya cuentan con jugadores de Sudáfrica y Argentina que defenderán los colores de los Dogos la próxima temporada.

En el aspecto social, los Dogos pretenden ser un lugar de confluencia para comunidades de distintos países



El equipo de Los Dogos en la cancha



El asado organizado en Dublín



Expatriados juntos por el rugby

residentes en Irlanda. “Queremos dar a los inmigrantes y a los irlandeses una oportunidad para compartir nuestra pasión por el rugby, para que las comunidades de distintas partes del mundo se sientan parte de una familia mucho más grande, que es la de un club con todas las nacionalidades. Queremos que se asocie los Dogos como un proyecto positivo de integración en un mundo que últimamente parece querer olvidar lo importante que es la multiculturalidad” afirma Gonzalo Sáenz, uno de los argentinos fundadores.

La inclusión social vía el deporte y en este caso, el rugby, es uno de los pilares de este proyecto. Cada inmigrante apenas llega a un país que no es el suyo, sufre una etapa de adaptación que no es fácil. Esto es independiente a la calidad de recepción del país de acogida. “La sociedad irlandesa es muy inclusiva con los inmigrantes, y con la diáspora muy presente todavía en la psiquis de cada irlandés, hacen sentir al extranjero bienvenido en su tierra. Por eso Dogos no surge para revertir una realidad excluyente sino para fomentar la inclusión que se da naturalmente por nuestro país anfitrión. Los Dogos son una manifestación más de la realidad multicultural de Irlanda del siglo XXI”.

La palabra expatriados lleva mucha carga. ¿Cómo se sienten ustedes allá, con dos patrias encima, con ninguna, o con una sola que está lejos?

Es verdad que la palabra expatriado tiene una connotación más fuerte que su uso en inglés, pero el sentimiento es diferente para cada persona que emigró. Por ejemplo, Diego Menéndez que es el Chairman del club está casado con una irlandesa, con dos hijos irlandeses. Por mi parte, me fui a los 18 años de una Argentina que está cada vez más lejana en el recuerdo, pero siempre tratando de hacerla presente con mi mujer, que también es argentina, en la educación de nuestros hijos irlandeses. Por otro lado, los sudafricanos ahora emigran a Irlanda por una realidad política muy compleja en su país y buscando un mejor futuro. Los Dogos somos de Argentina, Sudáfrica, Kenia, Canadá, Bélgica, Francia y por supuesto Irlanda. Es el club el que nos pone bajo un mismo techo y nos da un sentido de pertenencia. Es rugby sin muros! Hace más de 40 años, Irlanda era una isla donde todos eran irlandeses.

(Sigue en Contratapa)

Irlanda en síntesis

Último Momento

Leo Varadkar: nuevo líder del gobierno irlandés



DUBLÍN (Esp.-).- Leo Varadkar fue elegido para reemplazar a Enda Kenny al frente del partido de gobierno Fine Gael (conservador) y se convertirá así en el nuevo Taoiseach (primer ministro) del país. El ex ministro de Asuntos Sociales fue elegido por un colegio electoral dentro del partido. Su confirmación oficial llegaría el 13 de junio, cuando el Parlamento vuelva a reunirse y reciba el apoyo de todas las bancadas. Varadkar, un médico nacido en Dublín hace 38 años, es hijo de un inmigrante indio y de una enfermera irlandesa de Waterford. Kenny, que era jefe del partido desde 2002 y primer ministro desde 2011, anunció a mediados de mayo su renuncia por presiones políticas. Su gobierno en minoría es respaldado por el partido Fianna Fail. (ampliaremos en la próxima edición).

JP Morgan compra un edificio en Irlanda

Londres. JPMorgan Chase ha comprado un edificio de oficinas en Irlanda, mientras acelera su planificación de contingencia para trasladar empleos a la Unión Europea una vez Gran Bretaña abandone el bloque, según anunció la compañía. El gigante estadounidense de la banca adquirió el 200 de Capital Dock en Dublín, un edificio con capacidad para 1.000 personas. El banco dijo que trasladará cientos de empleos de Londres a Dublín, Fráncfort y Luxemburgo para servir a sus clientes en la UE tras la salida británica, conocida como Brexit. “El nuevo edificio nos da espacio para crecer y algo de flexibilidad dentro de la Unión Europea”, indicó Carin Bryans, responsable de JP Morgan en Irlanda.

Exposición sobre la batalla de Clontarf

Una muy interesante exposición tiene lugar en el Museo Nacional de Irlanda, en Dublín en recuerdo de la célebre batalla de Clontarf –que tuviera lugar en 1014- y que significara el ocaso del poder escandinavo en Irlanda, así como el martirio del Rey Brian Ború.

CERTIFICADO 3323

CERTIFICAMOS QUE EDITORIAL IRLANDESA S.A. CON DOMICILIO EN RIOBAMBA 451 4TO PISO OF.C - CABA ESTA EN CONDICIONES DE ACCEDER AL BENEFICIO DE TARIFAS PREFERENCIALES PARA EL ENVÍO DE LIBROS Y/O MAILINGS CONTEMPLADAS EN EL CONVENIO CORREO ARGENTINO-CAL. VALIDEZ: DESDE EL 31/10/16 HASTA EL 30/09/17



El Papa Francisco recibió al presidente de Irlanda Michael D. Higgins



Las relaciones constructivas y la colaboración con la Santa Sede resalta el Papa al recibir al Presidente de Irlanda

(ANSA).- El Papa Francisco recibió en audiencia al Presidente de Irlanda, Michael D. Higgins, que luego se encontró con el Cardenal Pietro Parolin, Secretario de Estado, acompañado por el Arzobispo Paul Richard Gallagher, Secretario para las Relaciones con los Estados. Los cordiales coloquios comenzaron evocando las relaciones constructivas que unen a la Santa Sede con Irlanda, y la colaboración entre ambas. A continuación, se centraron en algunos temas de interés común, como la salvaguardia de los derechos de la persona y de su dignidad en cada etapa y condición de vida, la cuestión migratoria y la acogida de los refugiados, la protección del medio ambiente y el desarrollo sostenible. Se prestó especial atención a los jóvenes y a las familias. Después se puso de relieve la importancia de los criterios éticos a la hora de enfrentar los retos que la globalización conlleva, sobre todo a nivel económico. Por último, hubo un intercambio de puntos de vista sobre las perspectivas futuras del proyecto europeo.

Nuevo Nuncio (President.ie). Durante su visita a la Santa Sede el Presidente Higgins fue notificado que el Arzobispo Okolo será destinado como Nuncio Papal en Irlanda.

Colegio Irlandés en Roma (President.ie). Luego de la visita papal, el Presidente Michael D. Higgins y su señora, Sabina Higgins, visitaron el Colegio Irlandés de Roma, prestigiosa entidad educativa, donde también se reunió con la comunidad irlandesa local. En su exposición el presidente Higgins, entre otros conceptos, destacó que “el año que viene se cumplirán 400 años de la llegada a Roma del fundador de esta institución, Luke Wedding”, a la vez que señaló que el año que viene, 2018, S.S. el Papa Francisco estará presente en el Congreso Mundial de Familias, que tendrá lugar en Dublín.



XII SYMPOSIUM OF IRISH STUDIES IN SOUTH AMERICA

SPeCTReSS - Social Performances of Cultural Trauma and the Rebuilding of Solid Sovereignties & XII Symposium of Irish Studies in South America
22-25 August 2017

“Rethinking Cultural Trauma from Transnational Perspectives”

General Organization: Laura Patricia Zuntini de Izarra, Jaime Ginzburg, Luiz Fernando Ramos. Mayor información: www.abei.org.br/symposia/xii-symposium-of-irish-studies-in-south-america?lang=en

1931

ST. CIARAN'S SCHOOL
colegio san ciarano

ADHESION

Visita oficial del Príncipe Carlos y Camilla Parker Bowles

Michael Higgins recibe al heredero al trono británico

La pareja real pasó cuatro días en Irlanda y estuvo en Kilkenny, Dublin y Kildare. Histórico apretón de manos con Gerry Adams

¿Cómo serán las relaciones entre Irlanda y Gran Bretaña una vez que se concrete el Brexit, es decir, la salida de éste de la Unión Europea? ¿De qué manera cambiarán las relaciones entre estos dos países que mantienen una relación comercial tan estrecha y que comparten una frontera tan invisible como históricamente sensible?

Seguramente estas preguntas estuvieron presentes en los pensamientos de Michael Higgins, presidente de Irlanda, y del Príncipe Carlos de Inglaterra cuando se reunieron el pasado 10 de mayo en Áras an Uachtaráin, la residencia oficial ubicada en Phoenix Park. Allí se fotografiaron junto a Sabina, esposa de Higgins, en el hermoso parque ubicado en el centro de Dublín.

El heredero al trono británico y su esposa Camilla Parker Bowles realizaron el pasado mes de mayo la tercera visita oficial a Irlanda en apenas dos años. En esta oportunidad estuvieron en la ciudad capital, Kildare y Kilkenny y también en el cementerio Glasnevin.

Durante la jornada del 11 de mayo en Kilkenny la pareja real recorrió el mercado local de granjeros y participó de una demostración de Hurling, el tradicional deporte irlandés, a cargo de la Gaelic Athletic Association (GAA). La última visita real a la ciudad de Kilkenny fue en 1904 cuando Eduardo VII y su esposa Alexandra realizaron una visita privada y fueron recibidos por la familia Butler.

En Kildare la duquesa de Cornwall fue al Irish National Stud & Gardens, un importante criadero de caballos que ya había sido honrado con la presencia de la reina Isabel II y el príncipe Carlos años antes.

En el Cementerio Glasnevin de Dublín Carlos rindió tributo a los soldados fallecidos durante la Primera Guerra Mundial. En ese cementerio también están enterrados muchos héroes del republicanismo irlandés, incluyendo las tumbas de Michael Collins y Éamon de Valera. Fue La pareja describió el momento como “profundamente conmovedor” y memorable. Frances Fitzgerald, vicepresidente de Irlanda, a su vez dijo que la presencia del príncipe Carlos “contribuyó significativamente a la importante pero compleja tarea de



Exhibición de hurling



El Príncipe Carlos saludando a Sabina Higgins

construir la paz y la reconciliación, tan vital para ambos de nuestros países”.

El 12 de mayo se reunieron con Enda Kenny, primer ministro de la República de Irlanda, y con Gerry Adams, histórico líder del Sinn Féin en Irlanda del Norte, en lo que fue la porción más política del viaje. Así Carlos se convirtió en el primer miembro de la familia real en reunirse con Adams, un hombre considerado una amenaza durante los años conocidos como “The Troubles” y hoy miembro del gobierno norirlandés. La foto de ellos tomándose de la mano y sonriendo son parte de una nueva era de concordia y demuestran que ambos líderes han dejado atrás los rencores del pasado. Así como su madre estrechó la mano de Martin McGuinness, otro importante líder

del IRA, el príncipe Carlos y Adams consolidan este camino de paz.

Fueron estas significativas acciones de reconciliación de parte del heredero al trono inglés las que caracterizaron la visita. “En estos tiempos difíciles es más importante que nunca fortalecer las conexiones entre nosotros y forjar nuevos lazos dondequiera que podamos”, afirmó Charles.

Durante su estadía en Irlanda del Norte, con anterioridad del viaje a Irlanda, Carlos inauguró un jardín en homenaje a los agentes de policía muertos en servicio en el Ulster. También visitaron el Seamus Heaney Homeplace Center en Bellaghy, donde conocieron a parientes del poeta ganador del Premio Nobel de Literatura.

Crinigan en su campo, es efectivo.



Crinigan Sociedad Anónima. Monasterio 477 (1284) Buenos Aires
Telefax: (011) 4942-1648 / 4308-0484 • E-mail: crinigan@ssdnet.com.ar

FIERROS ILUMINACION

de Irene Murray

Asesoramiento en Luminotécnica
Tarjetas de Crédito-Ctas. Personales

Brown 907- Morón / Av. Peron 6825 - Ituzaingó

Tel./Fax: 4628 1522 / 4450 6971

E-mail: fierrosdeimurray@hotmail.com
fierrosdecodemurray@hotmail.com

INVITAMOS A TODA LA COMUNIDAD ARGENTINO IRLANDESA A CONOCERNOS Y SUMARSE A NUESTRO ESFUERZO DE MANTENER VIVO EL ESPIRITU IRLANDESE

Tel. 4665-0903 Fax 4662-8358

Mail: info@hurlingclub.com.ar
Web: <http://www.hurlingclub.com.ar>

Hurling Club

RUGBY, HOCKEY, TENNIS, PILETA,

PUB, RESTAURANTE y SALON de TE

Homenaje al Padre Santiago Kenny

Más de 60 años al servicio de la comunidad

El sábado 27 de mayo ppdo. el Municipio y la vecinal del barrio San Martín rindieron un merecido homenaje al padre Santiago Kenny, al celebrar 60 años de vocación y servicio a la comunidad, en un lugar también emblemático y nacido de la iniciativa de los vecinos: la plazoleta 'Vicente Grasso'. Los organizadores entregaron sendos presentes al sacerdote y descubrieron una placa alusiva en el espacio de 2 de Abril y Tucumán, recordando su trayectoria y su labor sacerdotal en la Parroquia del Perpetuo Socorro. Los testimonios estuvieron a cargo del intendente José Freyre; el presidente de la vecinal del San Martín, Oreste Tissera; y del obispo diocesano Gustavo Help, además del padre Kenny. Y finalmente se plantó un olivo. Participaron del encuentro funcionarios municipales, dirigentes barriales, autoridades eclesíásticas, amigos del homenajeado y vecinos. Santiago Kenny nació en Sancti Spiritu el 5 de enero de 1929, siendo el primogénito de una familia conformada por José Kenny y Elena Julia Casey. Ingresó muy joven al seminario de Rosario y fue ordenado sacerdote el 17 de diciembre de 1955. A lo largo del tiempo fue destinado a distintas parroquias de Rufino, Venado Tuerto, Maggiolo y San Gregorio, localidad donde celebró sus 50 años de sacerdocio. Además tuvo a su cargo la atención de enfermos en el Hospital Gutiérrez. En 2006 pasó a retiro, encontrándose en la actualidad al servicio del Obispado de Venado



El homenaje al P. Kenny



Tuerto. Se destacan su sensibilidad, honestidad y humildad al servicio del prójimo, en especial hacia los enfermos y a los que sufrieron pérdidas

familiares. (Fuente: Diario "El Informe", de Venado Tuerto - gentileza José B. Wallace)

Low Cost: Ryanair desembarca en Argentina

La potencia irlandesa de la industria aérea se alió con Air Europa y conectarán vuelos low cost a la Argentina, Estados Unidos y gran parte de Latinoamérica.

Por Julián Doyle
TSC

El desembarco de la mayor aerolínea de bajo costo de Europa, la irlandesa Ryanair, anunció su alianza con la española Air Europa para que sus pasajeros puedan reservar vuelos de largo recorrido a América.

Se estima en 130 millones los pasajeros que viajaron en 2016 con la aerolínea irlandesa que de a partir de este mes ya podrán buscar y reservar vuelos a 20 destinos de 16 países en América, incluyendo Argentina, Brasil, Cuba, México y Estados Unidos.

En la conferencia que brindaron el director ejecutivo de Ryanair, Michael O'Leary, y su par de Globalia (el grupo al que pertenece Air Europa), Javier Hidalgo, destacaron la reducción sustancial de precios que implicará la alianza.



El anuncio se da en un momento de grandes lanzamientos para el sector low cost, buscando hacer frente al grupo IAG, que este mes lanzará la línea "low cost" Level para operar vuelos desde Barcelona a Latinoamérica recogiendo pasajeros de sus marcas Vueling, Iberia, Aer Lingus y British Airways.

Según O'Leary, "hemos unido a las mejores compañías europeas, con los mejores aviones, las mejores tarifas y el mejor servicio". De esta forma, la aerolínea irlandesa, incorpora desde junio 19 rutas de largo alcance desde Madrid a Brasil, Argentina, Cuba, México y Estados Unidos, entre otros. Por su parte, la división aérea del grupo Globalia asegura haber duplicado su conectividad con este arreglo al incorporar 53 ciudades europeas adicionales a su catálogo y

ambas empresas no descartan incorporar vuelos a Asia en el futuro. A fines de 2016, Air Europa inauguró una nueva ruta en nuestro territorio cuando recuperó la conexión directa entre la provincia de Córdoba y Europa. También entre los objetivos de la alianza entre Ryanair y Air Europa será superar el market share de Iberia en tres años. La aerolínea española posee un 40 por ciento de la cuota de mercado, más del doble de la que hoy tienen las nuevas aliadas juntas.

El concepto de "low cost" es nuevo en Argentina pero lleva varios años. Nació en Estados Unidos y se extendió a Europa en la década del 80 y no para de crecer. La compañía irlandesa Ryanair, fundada por el empresario Tony Ryan en 1985, para operar la ruta Waterford-Londres, fue

Asamblea de la Asoc. Católica Irlandesa

Santiago Rattagan es el nuevo presidente

El sábado 20 de mayo tuvo lugar la asamblea general ordinaria de la Asociación Católica Irlandesa, donde se aprobaron por unanimidad todos los puntos del orden del día, correspondientes al 132º ejercicio, y se eligieron nuevas autoridades, siendo consagrado como Presidente el Dr. Santiago Rattagan, prestigioso y joven profesional de la comunidad, que venía desempeñándose como tesorero



(gentileza Carlos Ford)

Dr. Santiago Rattagan

de la entidad. Luego de la exposición del ex titular, Lic. Lucas Ussher, quien se refirió a la labor desarrollada en el último ejercicio, a la vez que manifestó "el placer, honor y orgullo de haber participado de un directorio muy homogéneo, con ideas nuevas y valores, que hizo crecer a la ACI", a la vez que destacó el trabajo en equipo, destacando la labor de los Dres. Miguel Flynn y Julio Suppich y demás colaboradores. La asamblea de socios se constituyó bajo la presidencia del Dr. Paul Richards, actuando como secretario Jimmie Ussher. Un team de jóvenes socios entusiastas: Marcelo Navarrine Flynn, Felipe Donnelly, Juan y Joaquín Ussher y Benjamín Richards actuaron como comisión escrutadora, siendo reelectos como directores, por tres años, el R.P. Hernán L. Tumulty Kelly y el Dr. Santiago Rattagan, e ingresando al directorio el Lic. Timoteo S. Ussher, de 25 años de edad. Al finalizar la asamblea, Paul Richards, en representación de la ACI hizo entrega de un presente al ex titular, Mateo Kelly, de 99 años, -quien fuera ovacionado por la concurrencia-, destacando sus merecimientos dentro de la comunidad. Previa a la asamblea se llevó a cabo la misa en acción de gracias y por el descanso de los socios fallecidos: Hna. Teresita Flynn, Ernesto P. Fox, Hugo D. Gaynor, José Mario Boyne, Mario L. Kenny y José Ricardo Brady. La misma fue presidida por el obispo auxiliar de Buenos Aires, Mons. Juan Carlos Ares y concelebrada por los presbíteros Hernán L. Tumulty, Bertie Flanagan, SAC y Johnny Sweeny, SAC. Las lecturas estuvieron a cargo de Guillermo Ussher y de Ricardo Kennedy, y las ofrendas fueron entregadas por Mateo Kelly y Federico Richards. Actuó el coro del Instituto Mons. Dillon, dirigido por la Lic. Amalia Miranda. La santa misa también se ofició en recuerdo de las colaboradoras Mónica Michel, Silvia Ciaccio y Herminda Alvarez, también fallecidas recientemente. Al concluir la celebración, Monseñor Ares recordó la labor evangélica de los irlandeses y sus descendientes, destacando la labor del P. Antonio Fahy, OP y de Mons. Patricio Dillon, quien fuera uno de los fundadores de la ACI.

Nuevo Directorio

Las nuevas autoridades de la Asociación Católica Irlandesa, presidida por Santiago Rattagan, se conforman con Ricardo I. Kennedy, vicepresidente; Juan José Delaney, secretario; Diego Richards, prosecretario; José Magnasco Murray, tesorero; R. P. Hernán Tumulty, protesorero; y Ricardo E. Michel, Alejandro Hyland Donnelly y Timoteo S. Ussher, vocales.

la primera en operar con esta modalidad. Comenzó con 25 empleados; hoy es la aerolínea de bajo costo que más vuelos hace en Europa, con más de 1.500 rutas y 58 bases. Además, gracias a su modelo de reducción de costos, se convirtió en la línea aérea más rentable del mundo.

A mediados del 2016, Declan Ryan, el CEO y cofundador de Irelandia Aviation (el grupo que maneja Ryanair) estuvo unos días en Buenos Aires. En ese momento, ya se especulaba con la llegada del grupo a las rutas argentinas. "Hace 10 años que estamos con Viva Aerobus en México y 4 años con Viva Colombia. Si la vida es buena con nosotros y logramos algo de suerte irlandesa, esperamos que Viva esté funcionando en muchos países de América latina, incluyendo la Argentina el año próximo". En esos días, mantuvo reuniones con funcionarios del Gobierno y sobre todo con el ministro de Transporte Guillermo Dietrich a la que definió como muy positiva. De esa reunión también salió diciendo: "Hay un grupo, Aeropuertos Argen-

tina 2000 que maneja 35 de los 38 aeropuertos que hay en el país, y no me parece muy justo. Ya nos juntamos con las autoridades y esperamos hacerlo nuevamente. Tienen que bajar los costos. En Colombia, por ejemplo, hay cuatro empresas que compiten en el negocio", afirmaba. Ryan estima que el potencial del mercado argentino es enorme y dice que es increíble que los estudiantes viajen casi veinte horas en micro a Bariloche. "De acuerdo a los datos que manejamos, apenas entre 5 y 7% de argentinos volaron alguna vez. Ese número lo vamos a triplicar y debería ser 20% como mínimo. Cuando comenzamos en Colombia sólo el 2,5% de la población se había subido a un avión; hoy, luego de cuatro años operando en ese país, el porcentaje aumentó a 10%. Los países de América latina necesitan tener mejores niveles, parecidos a los del resto del mundo. España, en donde existen cinco empresas de líneas aéreas de bajo costo, es el país donde más habitantes se movilizan en avión, entre 70 y 80% de su población

THE SOUTHERN CROSS

LA CRUZ DEL SUR

Fundado por Mons. Patricio J. Dillon el 16 de enero de 1875

Propietario: es una publicación de EDITORIAL IRLANDESA S.A.

Director: Guillermo MacLoughlin Bréard

Riobamba 451 4º "C" • (1025) Bs.As. • Tel./Fax: 54 (011) 4372-1041
www.thesoutherncross.com.ar

EDITORIAL

30.000 desaparecidos

Reacciones de todo tipo ha provocado la reciente ley sancionada por amplia mayoría en la legislatura provincial y promulgada por la gobernadora de la provincia de Buenos Aires, María Eugenia Vidal, en el sentido de consignar en la documentación oficial la cifra de 30.000 desaparecidos. Sin entrar a polemizar sobre si se trató o no de un "plan sistemático de exterminio" o de una guerra no convencional, o de las múltiples posiciones intermedias que incluyen una orden dada a las Fuerzas Armadas por un gobierno constitucional, hasta la existencia de presos políticos que, en una democracia, no se les imparte justicia sino venganza....., ni del dolor de unos u otros; a lo que debemos apuntar es a una verdadera reconciliación en la sociedad argentina, que ha sufrido y sigue sufriendo mucho y que debe cerrar definitivamente sus heridas.

En este sentido, en nada contribuye a la paz social una disposición de este tipo, ya que no se puede fijar arbitrariamente por una ley un número determinado de desaparecidos, cuando no se sabe a ciencia cierta cuántos realmente fueron, a pesar de la ardua labor de la CONADEP. Y ojalá hayan sido mucho menos que 30.000.

Imploramos al Señor para que ilumine a todos los sectores, para que se abran los corazones, y que alcancemos la anhelada paz. Las nuevas generaciones se lo merecen.

30,000 missing people

A recent law stating that 30,000 forced disappearances took place during the last military dictatorship which was sanctioned by a large majority in the Buenos Aires provincial legislature and enacted by Buenos Aires Governor María Eugenia Vidal prompted all kind of reactions.

With no intention of arguing whether there was a "systematic plan of extermination" or an unconventional war, or the many arguments that stand in between (such as those saying that an order was given to the Armed Forces by a constitutional government, or others stressing that there were political prisoners who were not entitled to justice but revenge), nor focusing on the suffering on both sides, we must instead try to work towards true reconciliation among Argentines. Society has suffered and continues to suffer a great deal and we must definitively heal its wounds.

This law is not contributing at all to social peace because it is not possible to determine arbitrarily how many people were killed by the military. The actual figure remains unknown in spite of the hard work conducted by the National Commission on the Forced Disappearance of Persons (CONADEP). And hopefully it was much less than 30,000.

Let us implore the Lord to enlighten all sectors, to open their hearts and achieve peace. The new generations deserve it.

EDITORIAL IRLANDESA

ADMINISTRACION

tscsecretaria@gmail.com / 4372-1041/8874

LA CUOTA ANUAL 2017 ES DE \$ 960.-

FORMAS DE PAGO:

- Mediante depósito o cheque a la orden de la Editorial Irlandesa SA en Banco Patagonia (Suc. Congreso) Cta.Cte. N° 0121-710263735-00, CBU/Interbanking N°03401213 00710263735004, CUIT N° 30-50010488-7 a nombre de Editorial Irlandesa S.A. (enviar fotocopia de la boleta de depósito por e-mail o correo)
- Por tarjeta de crédito VISA, informando nombre, número y fecha de vencimiento.
- Por giro postal a nombre de Editorial Irlandesa SA indicando suc. Congreso (C0002) Callao 131 (1022) CABA
- En nuestras oficinas: Riobamba 451- 4º C (1025) CABA

Horario de atención al público 10,30 a 16 hrs. (llamar previamente):

Reconocimiento a "Michingo" O'Reilly

Personalidad destacada en el deporte

El 24 de mayo en la Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires se hizo entrega a Rodolfo Felipe O'Reilly de la resolución y diploma que lo acredita como "personalidad destacada en el ámbito del deporte", donde se destacó su trayectoria, la de un hombre apasionado por el rugby, por la política y por la vida.

"Michingo" O'Reilly nació el 12 de marzo de 1939. Jugó al rugby en el Club Atlético de San Isidro (CASI) desde 1947 a 1964, siendo campeón de 1ra. división en 1960. Entrenó varias divisiones inferiores y fue coach de la Primera campeona de los años 1974, 1975 y 1976. Entre 1970 y 1971 entrenó la División Superior del Hindú Club.

En 1980 entrenó el Seleccionado Nacional de M21. En 1981 al de Buenos Aires y entre ese año y 1983 a Los Pumas.

En 1987 volvió a dirigirlos hasta 1990. Es fundador de Virreyes Rugby Club y entrenador de su 1ra. división hasta hoy.

Paralelamente a su trayectoria deportiva, es abogado y ha militado en el seno de la Unión Cívica Radical (UCR). Desde 1983 a 1987 fue Secretario de Deporte de la Nación durante la Presidencia del Dr. Raúl Alfonsín. En 1987 fue nombrado Secretario de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires durante la Intendencia del Dr. Facundo Suárez Lastra y fue Director y Presidente de la Corporación del Mercado Central durante la Presidencia del Dr. Fernando de la Rúa. Asimismo, es autor de innumerables artículos sobre política y deporte.



Gratificación Patricio Mooney

Noticias de San Antonio de Areco

Disertaciones sobre James Joyce

El 19 de mayo se llevó a cabo en la sede de la Commedia, en San Antonio de Areco, un "Encuentro con el escritor irlandés James Joyce", acontecimiento cultural de jerarquía, quien contara con la disertación del Dr. Miguel Angel Montezanti, profesor de Literatura Inglesa en UNLP, quien se refirió a "James Joyce y Leopoldo Marechal. Ulises y Adán Buenosayres" y de la Dra. Cristina Elgue, ex Decana de la Facultad de Lenguas de UNC y ex presidenta de la Asoc. de Literatura Comparada, quien se explayó sobre "Joyce en Piglia. El Ulises y la respiración artificial". El referido encuentro estuvo auspiciado, entre otros, por la Universidad Nacional de San Antonio de Areco y el municipio local.



Gratificación Dr. Horacio Bauer



Noticias de Navarro

El Museo Municipal lleva el nombre "Dr. Alfredo Antonio Sabaté"

Nos hemos enterado, un año después, que el 30 de abril de 2016 le fue impuesto el nombre "Dr. Alfredo Antonio Sabaté" al Complejo Histórico y Museográfico de Navarro, en el marco de la conmemoración de un nuevo aniversario de la creación de la Guardia San Lorenzo de Navarro. Dicha imposición respondió al dictado de la Ordenanza Municipal N° 1423/16 sancionada por el Honorable Concejo Deliberante de Navarro en la sesión del día 25 de abril de 2016.

El Dr. Sabaté Maguire fue un destacado miembro de la comunidad irlandesa local y su representante ante la Federación de Sociedades Argentino Irlandesas. Se desempeñó como juez de paz letrado durante muchísimos años y fue destacado historiador y quien diseñó la bandera de Navarro. Falleció el 25 de noviembre de 2006.

(Fuente Navarro News y archivo particular). G. McL. B.



Staff

Editor: Guillermo MacLoughlin Bréard

Periodistas: Julián Doyle
Brenda Lynch Wade
Diana Englebert Moody
Alicia MacLoughlin
Estanislao Adrogué Barry

Campo: Guillermo MacLoughlin Bréard

Webmaster: Julián Doyle

Corresponsal en Australia: Gabriel McCann
Corresponsal en Brasil: Peter O'Neill

Colaboraron en esta edición:

Edward Walsh

Gerry Kelly

José B. Wallace

Silvia Fleming

Patricio Mooney

Patricia O'Donnell

Carlos Ford

Tomás Hughes

TEATRO: Teresa está Liebre. Entrevista con su directora Pilar Boyle.

El teatro como curación

Por Julián Doyle
TSC

Bisnieta de Anthony Michael Boyle, un irlandés que llegó a la Argentina desde Nottingham, Inglaterra, casado con Lilian Gertrudis Brooke, inglesa, y con sus hijos Terence Anthony Boyle y Aileen Boyle, en los años 30s. Terence, su abuelo materno, participó en la segunda guerra mundial.

Pilar Boyle encara este año la dirección de una obra teatral compleja, centrada en la esquizofrenia, y basada en los textos que escribió su hermana Jimena. "Ella escribe desde un lugar maravilloso, con mucha libertad, en otra dimensión. Creo que hay un tabú sobre estos temas, mientras que se tratan muchos otros asuntos conflictivos. Además, esta es una época en que parecen multiplicarse estos trastornos. Debo decirte que para mí es cero tabú, siempre fue así. Por eso, más allá del valor intrínseco que le doy a estos textos de Jimena, creo que habiendo tanto casos y tanta gente concernida entre familiares y amigos, es bueno abrir francamente al juego, compartirlo. Pienso que las obras de teatro también pueden ayudar a la comprensión, a enfrentar recelos y prejuicios, a contribuir a la transformación de ciertas mentalidades para que todos podamos un poco más. En esta oportunidad, me importó traer a tierra sin rodeos el tema de la esquizofrenia. Y hacerlo desde los textos de mi hermana creo que resulta especialmente liberador".

Junto a Sharon Luscher, comparte la dirección de Teresa está Liebre en una sala del Camarín de las musas en el Abasto. Allí dos actrices se presentan en medio de un living asfixiante de nostalgia, teteras, un reloj marcando el tiempo también asfixiante, un aroma rico a comida haciéndose, un túnel, mucha devoción por San Jorge y varias cosas más.



El elenco completo de Teresa está liebre, junto a sus directoras Pilar Boyle y Sharon Luscher

Pilar además de estar en la puesta en escena de Teresa está Liebre, forma parte desde la actuación de dos sucesos en el teatro porteño: Mi hijo solo camina un poco más lento –en su cuarta temporada- y, desde el año pasado, interpreta el papel de Celina en La Pilarcita, otro suceso.

Empecemos por el final. Te encontrás hoy en el rol de directora, rol que compartís, ¿cómo lo estás transitando, exige mucho más que la actuación?

Creo que el rol de la dirección exige el mismo nivel de presente y compromiso que el de actuación. Desde otro lugar pero el cuerpo está involucrado ahí con los actores. Creo en el equipo, en el trabajo en equipo, y los roles pueden ser compartidos. Dirigimos la obra con Sharon Luscher y nos complementamos y ayudamos constantemente. Así las cosas se vuelven más fáciles de realizar, en equipo.

Leí por ahí que la esta obra es un resultado de un proceso que arrancó hace tres años, contáanos un poco por qué este tiempo.

Lo que primero nos movió a trabajar fue el deseo de estar juntas. Empezamos trabajando con Florencia Naftulewicz, investigando y buscando qué queríamos contar. Probamos materiales diversos, textos, todo era prueba constante. Al tiempo se incorporó Sharon desde la dirección, Fernanda Rodríguez desde la actuación y Jimena González desde el texto. Juntas trabajamos en Teresa está Liebre. Y entre Jime y Flor escribieron la obra. Luego llegó Mariano Asseff en sonido en vivo, trabajamos el sonido como un actor más. Alguien que en presente modifica y construye con ellas. Creo que cada proyecto tiene su tiempo de maduración y eso varía, este lleva unos años; nos tomamos la tranquilidad de hacer todo paso a paso y con calma para darle valor a cada momento. Como parte de esta experiencia decidimos sumar un libro con el texto de la obra y otros textos de Jimena. Están disponibles los días de función o a pedido por la página

de la editorial SEISDEDOS. **La obra tiene momentos de mucha interpelación al público e incluso hay acciones que pasan en el medio de la "tribuna". ¿La pensaste así con este nivel de implicancia o es algo que se adaptó a la sala?**

de las obras en cartel. Una película independiente suele estar menos de un mes en cartel, muchas dos semanas como mucho. ¿Cuál es tu visión de esta situación un tanto dramática para este sector?

Sí, el arte en general está viviendo



Pilar Boyle se luce como directora

Siempre fue parte de la propuesta que el espectador esté activo. Nos interesa un espectador que se sumerja con nosotros en esta aventura. Y también nos agrada desdibujar los límites escénicos, y poner todo el espacio a favor de la obra. Por eso algunas acciones pasan en el espacio de la platea, que consideramos parte de la casa de Teresa. Las interpelaciones operan en esa línea, hacer parte a la gente, más que ponerlos a mirar. Hacerlos parte de la obra. Una parte igual de importante que la obra en sí misma. Sin ellos, no hay tal obra. **Al contrario del cine, veo que en el teatro independiente tienen muchas posibilidades de mostrarse, por cantidad de salas y por la duración**

una situación de desprotección grande y de ninguneo. Las industrias son cada vez más duras y los intereses económicos más pronunciados. Creo que es allí donde tenemos que hacer fuerza para, no solo sobrevivir, sino intentar cambiar la situación, revertirla o modificarla. El cine podría valerse mucho más de los mecanismos del teatro para seguir creciendo. Los actores y directores del ámbito independiente estamos preparados para realizar nuestros proyectos con lo que hay, y a partir de lo que hay obtener más para seguir creciendo. Quizás esperar un subsidio o dinero, o que las condiciones sean óptimas para filmar sin quererlo esté matando la poesía que podría tener hacer una

película con los recursos de la realidad del momento.

Volviendo a tu obra, sin caer en spoilers, la historia que se cuenta es algo oscura pero a la vez liberadora. ¿Cómo fue la construcción del personaje principal, cómo lo trabajaron con la actriz?

En principio hay algo de la oscuridad que para nosotros no es tan así. O mejor dicho, como decís, es liberadora, aceptar la oscuridad como parte y no taparla. Eso la vuelve muy luminosa. Trabajamos sin tabúes ni filtros, así también con las actrices. Todos ponemos y exponemos nuestras luces y sombras en este trabajo. Las actrices se entregaron al juego sin miedos paralizantes ni prejuicios. Sus cuerpos rápidamente encontraron cause porque el juego habilita mucha libertad para crear.

Teniendo en cuenta la historia de tus bisabuelos irlandeses, en todas esas historias de exilio encontrás inspiración para tus proyectos?

Supongo que de un modo indirecto, estas cuestiones familiares están presentes. Y hay algo de la sangre que tira, no sé bien, ni cómo explicarlo, algo de las raíces que está siempre girando y generando preguntas, ganas de investigar y conocer estas tierras de antepasados. Uno hace y crea con lo que trae o tiene, así que supongo que sí, estas historias están dando vueltas en todo lo que uno hace. También por el lado paterno mis bisabuelos eran vascos y mis abuelos argentinos, de la Pampa y de Santiago del Estero. Entonces hay un poco de todos ellos operando en mi presente.

Aunque estás a pleno con el estreno de Teresa está Liebre, hay algún otro proyecto en mente?

Sí, el cuerpo y la mente están inquietos por suerte, y hay varios proyectos gestándose, uno se llama Te amo. O las cosas que hacemos para no estar, una obra de teatro que voy a dirigir. Y disfrutando del presente de Teresa está Liebre y los dos espacios maravillosos donde actúo, Mi hijo sólo camina un poco más lento, de Ivor Martinic, con la dirección de Guillermo Cacace. (Apacheta sala estudio – los sábados y domingos a las 11:30 y 14hs) Y La Pilarcita, escrita y dirigida por María Marull (El camarín de las musas – los viernes y sábados a las 20 y 22hs).

Teresa está liebre, jueves a las 21, en El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960, a \$ 200 y \$ 150 (menores de 30 y Club La Nación, 2x1), 4862-0655, 65 minutos.

Desde 1979... renovando el compromiso y la trayectoria

Todos los servicios turísticos Nacional e Internacional

- Cursos de Inglés -

(54-11) 4628-7812 / 7925



Viajes y Turismo Leg 2071 de Delia Hafford

Expertos en IRLANDA

www.westur.com.ar

westur@speedy.com.ar

FELIZ DIA DEL PERIODISTA

Agradecemos y retribuimos todas las saluciones por el Día del Periodista. Nuestro permanente homenaje a todos los que han contribuido a mantener la llama viva de **The Southern Cross** a lo largo de estos 142 años.

Lorna Crinigan
Diseño de Jardines
Cel: 15 5115 5709
lorna_crinigan@hotmail.com

Saoirse Danzas en Buenos Aires celebra Escocia



Buenos Aires Celebra Escocia llegó al centro porteño para vestirlo de cuadrillé: con más de 30 stands donde se ofreció gastronomía típica escocesa y espectáculos de música tradicional, este evento es uno más de los organizados por el Gobierno porteño para las distintas comunidades que confluyen en la Ciudad de Buenos Aires.

Mientras que en el patio gastronómico se podían degustar los famosos haggis (hecho con carne picada de cordero), shortbreads (galletas de manteca, harina y azúcar), ahumados de cerdo y cordero, salchichas y tortas típicas, el evento también contó con bailes folclóricos escoceses en sus variantes de danzas country y highland, con música grabada y en vivo con gaitas. Entre ellas, estuvo Saoirse, el grupo de danzas irlandesas liderado por Roxana Verdún y Amy Clark.

También hubo exhibición de trajes típicos escoceses, diseñados según la moda de época desde el siglo 1º hasta la actualidad. Diferentes grupos mostraron la ropa y su evolución a lo largo de 2000 años de historia.

En diálogo con TSC, confirmaron una nueva presentación para la IV edición de los Highland Games que se van a realizar en la escuela Técnica Raggio, el 1 de julio.

Para comunicarse con Saoirse: saoirseirishdancers@gmail.com

Inauguración del artista Guillermo MacLoughlin

Dock Sud Siglo XXI: fragmentos recuperados

Nacido el 14 de febrero de 1947 en la Ciudad de Buenos Aires, Guillermo MacLoughlin es un artista autodidacta, que estudió dibujo y pintura y sus diferentes técnicas. En 1978 funda un taller especializado en grabado serigráfico realizando numerosas ediciones serigráficas para editores y reconocidos artistas. Desde 2013 integra el grupo colectivo de arte "Poéticas Divergentes". Actualmente reside y trabaja en su taller en el barrio porteño de La Boca. Sus obras se encuentran en colecciones privadas y oficiales de diferentes partes del mundo.

En esta ocasión presenta su muestra "Dock Sud Siglo XXI: fragmentos recuperados" donde profundiza su derrotero en la zona portuaria por excelencia del país.

En palabras del crítico Dante Silva: "De una vasta e interesante trayectoria Mac Loughlin nos comparte los pasos desiguales y expresivas síntesis de la compleja trama inspiradora de un puente. Con tensiones y armonías estéticas, plasma el estudio de campos en blanco y negro geoméricamente sensible, los desnuda en un campo cuántico. Otorgándoles un protagonismo propio, las obras de DOCK SUD SIGLO XXI – FragmentosRecuperados, ofrecen también la esencia del histórico esfuerzo que Quinquela representó en sus obreros.

Exposición de contundente placer perceptivo y sensorial, nos compromete a tomar registro de que el Arte goza de buena salud".

Del 20 de mayo al 9 de junio en la Fundación Zubart, Conesa 933, Colegiales.



Brenda Nolan seleccionada para Naciones Unidas

La venadense Brenda Nolan, reciente graduada de abogacía en la UBA y un estudiante de Relaciones Internacionales son los dos argentinos galardonados con pasantías no rentadas para realizar trabajos en materia de juventud en el Centro de Información de Naciones Unidas (CINU).

Los ganadores fueron seleccionados entre más de 1.700 inscriptos de 18 a 29 años en Capital Federal y el Gran Buenos Aires, "para que cumplan sus propios sueños y trabajen por un mundo mejor en las Naciones Unidas en temas relacionados con políticas de juventud y liderar un cambio positivo", informó el CINU en un comunicado.

Brenda Nolan, hija del Ing. Agr. Edmundo Nolan y de Analía Rhode, es nacida en Venado Tuerto, donde estudió en el colegio Sagrado Corazón de esa ciudad. Se graduó como abogada el año pasado, y actualmente reside en el barrio porteño de San Cristóbal.

"Siempre me sentí muy atraída de los modelos de las Naciones Unidas que había para adolescentes en el sur de Santa Fe. Desde que tengo 11 años que participé en muchos de ellos, llegué a viajar a Buenos Aires y hasta gané premios", expresó.

Cerca de un mes atrás, mientras navegaba por Internet, Brenda vio la propuesta del Gobierno de la Ciudad y no dudó un instante en aplicar: "Me interesó un montón porque era muy fácil. Solo había que cargar el CV y el mail".

Semanas más tarde, cuando ya se había olvidado por completo del asunto, recibió un llamado para participar de una entrevista grupal. "Parece ser que les gustó porque volvieron a llamarme para una entrevista en inglés y, a los días, me enteré que había quedado entre las seleccionadas. No lo podía creer", expresó Brenda emocionada. Junto a su novio, la joven creó un grupo que se dedica a misionar una vez por mes en un barrio en General Rodríguez.

"Aunque en su momento pensé en estudiar relaciones internacionales, vi en abogacía una vía para ayudar desde el costado social por el que también tengo muchos otros intereses", aseguró la abogada de 24 años que cree que esta es "una excelente oportunidad para definir si en un futuro puedo llegar a trabajar en el exterior".

"Me gustaría aportar desde donde me necesiten, concretar los objetivos de la pasantía y desarrollar esa veta profesional que tengo a través de una experiencia nada menos que en Naciones Unidas", cerró la joven santafesina.

Gentileza El Venadense y José B. Wallace



Dra. Brenda Nolan

Asociación Católica Irlandesa
Fundada en 1883

Instituto Monseñor Dillon

NIVEL INICIAL: 2, 3, 4 y 5 - Mixto - Catequesis - Inglés - Computación

PRIMARIA: Mixto - Catequesis - Computación - Inglés (Exámenes Internacionales) - Deportes - Coro - Ajedrez

NIVEL MEDIO: Bachillerato con Capacitación Laboral en Comunicación y Educación, Aux. Contable Impositivo y Aux. en Computación y Programación - Mixto - Computación (Certificación de la UTN) - Inglés (Exámenes Internacionales) - Catequesis - Entrenamiento de deportes - Teatro - Danzas Irlandesas - Gabinete Psicopedagógico - Comedor

Atte. F. J. Seguí 863 - Tel/Fax: 4581-4159 - 4584-5565
mdillon@monsdillon.esc.edu.ar - www.monsdillon.esc.edu.ar

Instituto Santa Brígida
Católico - Bilingüe - Mixto

Educación Inicial
Sala de 2 años - Preescolar Doble Turno - Inglés a partir de sala de 3 años - Computación - Talleres

EGB/Primario
Inglés - Francés - Tango - Teatro - Coro - Computación - Multimedia Lab - Exámenes internacionales de inglés y tecnología - Hockey - Football (canchas de césped en el colegio)

Secundario (Bachillerato Bilingüe - Perito Mercantil)
Exámenes internacionales: Cambridge - Alianza Francesa - Teatro - Informática - Full Internet - Viajes de Estudio - Pasantías laborales

ABIERTA LA INSCRIPCION
Informes: Lunes a Viernes de 8 a 15

Av. Gaona 2068 (C1416DRI) - Tel/Fax: 4581-1268 / 4582-4769
e-mail: sb@santabrigida.esc.edu.ar - www.santabrigida.esc.edu.ar

COLEGIO SANTA BRIGIDA

Colegio Cardenal Newman
(1948-2011)
a Christian Brothers' College

Eliseo Reclus 1133
Boulogne Sur Mer • Bs.As
Tel.: 4737-0042

E-mail: cardenal-newman@cardenal-newman.edu
www.cardenal-newman.edu

La 'pesadilla' del Brexit llega también a la cerveza Guinness



Desde que se comenzara a hablar del Brexit, muchos han sido los informes que han analizado la repercusión del divorcio entre la Unión Europea y Reino Unido. La última empresa en analizar el coste de esta separación ha sido la emblemática compañía irlandesa Guinness, cuya famosa cerveza negra -más bien sus ingredientes- cruza la frontera entre Irlanda y Reino Unido varias veces antes de que su fina espuma adorne el bigote de algún afortunado.

El proceso es sencillo. Según recoge Bloomberg, los ingredientes llegan de toda Irlanda a Dublín, donde se mezclan el agua, la cebada, el lupulo y la levadura para elaborar la cerveza. Después, esta se bombea en camiones cisterna -conocidos en las islas como balas de plata-, y se transporta unos 140 kilómetros al norte, a Belfast, en la provincia de Irlanda del Norte, Reino Unido. Allí, se hace el embotellado y enlatado antes de ser enviado de vuelta al sur para su distribución.

La compañía está preocupada por lo que pueda suceder con la única frontera terrestre del Reino Unido con la UE. Mientras, políticos y diplomáticos en Dublín, Londres y Bruselas insisten en que no se recuperarán los controles fronterizos existentes durante el violento conflicto de Irlanda del Norte.

"Para mí, no hay duda, tiene que haber algún tipo de visibilidad de aduanas a ambos lados de la frontera", explica Robert Murphy, exfuncionario de aduanas de la autoridad tributaria irlandesa que posteriormente trabajó en la Comisión Europea en Bruselas. "La idea de tener una frontera transparente y sin fricción es encantadora, pero me pregunto en qué medida es realista", añade.

Los controles fronterizos comenzaron a desaparecer en la década de 1990, cuando los gobiernos británico e irlandés, respaldados por la UE, promovieron un acuerdo de paz entre los nacionalistas, principalmente católicos, que luchaban por una Irlanda unida, y los lealistas, mayormente protestantes, que defendían el 'statu quo'.

Las personas que salen de compras ahora pueden cruzar con libertad a uno u otro lado de la frontera usando sus euros irlandeses o libras británicas. El comercio transfronterizo

mueve a día de hoy más de 3.000 millones de euros al año, según calcula el gobierno irlandés.

Para el propietario de Guinness, Diageo, esto significa que los camiones de la compañía pueden ir al norte o al sur sin trabas. Los camiones cruzan cada año la frontera de Irlanda unas 13.000 veces solo en viajes relacionados con la cerveza. Si se suman los viajes por el conocido licor de whisky y crema, Baileys, el número se eleva a más de 18.000.

El costo no solo es económico. Una frontera dura podría causar retrasos de entre 30 minutos y una hora, con un coste adicional de 100 euros por viaje, estima la compañía. Solo esto añadiría 1,3 millones de euros al coste de Guinness y otras cervezas que Diageo produce en Irlanda.

La compañía ha dicho que trabajará con los gobiernos británico e irlandés para encontrar una solución a la cuestión fronteriza. En el borrador de directrices para negociar la salida del Reino Unido, el presidente de la UE, Donald Tusk, dijo que se necesitarán "soluciones flexibles e imaginativas" para evitar una frontera dura.

"Para grandes empresas como Diageo y marcas como Guinness, podría haber soluciones, ya sea un etiquetado electrónico o algún tipo de programa de comerciantes de confianza", dijo Murphy. "Los funcionarios de aduanas no quieren hacer perder tiempo a la gente. Pero no va a ser fácil", sentencia.

Apuesta por Irlanda Diageo decidió el pasado febrero volver al mercado del whisky irlandés con el lanzamiento de una nueva mezcla denominada Roe&Co, que invertirá 25 millones de euros en una nueva destilería en Dublín.

El dueño de marcas como Johnnie Walker, Smirnoff o Guinness, explicó que el nombre del proyecto rinde homenaje a George Roe, un fabricante irlandés de whisky del siglo XIX cuya destilería, George Roe&Co, se convirtió en la más grande de Irlanda.

Diageo, además, informó de que reconstruirá la antigua 'Guinness Power House' de Dublín para establecer allí la destilería de 'St James Gate', que comenzará a producir en la primera mitad de 2019.

Publicado en *ElEconomista.es*.

Es la hija del ex primer ministro de Irlanda Bertie Ahern

Cecilia Ahern: La autora del éxito "P.S. I Love You", en Argentina

Diminuta, pausada al hablar y con unos ojos celestes que brillan de emoción al recordar cada uno de sus trabajos, la escritora y periodista irlandesa Cecilia Ahern (Dublín, 1981) llegó por primera vez a la Argentina para presentar dos novelas en la Feria del Libro y mantener una serie de encuentros con sus fanáticos.

"Escribo desde que era chica", asegura la autora del libro "Posdata, te amo", bestseller en Irlanda, Reino Unido, los Estados Unidos, Alemania y Holanda, que se vendió en más de cuarenta países cuando ella tenía apenas 21 años y que fue llevada exitosamente al cine.

"Era una forma de poder determinar qué me pasaba en la cabeza. Siempre tenía mis pensamientos muy activos. Escribía canciones, poemas, cuentos. Lo hacía naturalmente, siempre tenía un libro entre mis manos", recuerda Ahern, hija del que fuera primer ministro de Irlanda Bertie Ahern.

"Cuando comencé a escribir mi primer libro lo hice para mí, no con el fin de darlo a conocer. La única que lo leía era mi mamá. Ella me alentaba a continuar con la escritura y cuando terminé me dijo: 'tenés que publicarlo'. Se lo presenté a un agente y eso me cambió la vida por completo", sostiene la creadora de "Donde termina el arcoíris".

"Muchos piensan -aclara sentada en el sillón del bar del hotel en el que se aloja- que las historias que escribo tienen que ver con mi vida y no es así. Cuando escribo, reflejo sentimientos que me atraviesan en un determinado momento pero no soy el personaje, ni cuento una situación personal". "Posdata..." cuenta la historia de una mujer que recibe una serie de cartas que le dejó su marido al fallecer y que la acompañarán a lo largo de sus días. "Ella se sentía pérdida y no sabía cuál era su identidad y yo compartía esos sentimientos. A ella las cartas de su marido la ayudaban a encontrar la salida, y yo la encontré al contar esa historia. Las dos tuvimos un final esperanzador", sostiene.

"Creo que un verdadero final feliz es cuando uno de mis personajes se levanta y dice: 'hoy puedo hacerme cargo de mi vida'", cierra. (Télam.).



Smurfit Kappa

El Ing. Germán Gambini ha sido nombrado CEO de Smurfit Kappa Argentina y Chile, posición que será efectiva a partir del 1º de Junio. Germán es Ingeniero Industrial graduado de la Universidad de Buenos Aires. Se unió a la Compañía en 2005, y ocupó varias posiciones en SK Argentina para luego convertirse en Gerente General de Corrugado Sur, Central y Mendoza. Desde Febrero de 2016 ha sido Director de la División Corrugado de Argentina y Chile. German permanecerá con base en Buenos Aires.



Ing. Germán Gambini

Universidad de San Andrés

8º Encuentro de Donantes y Colaboradores de Colecciones Especiales y Archivos

Por **Diana M. Englebert Moody TSC**

El 24 de mayo ppdo tuvo lugar en las instalaciones de la Universidad de San Andrés, en Punta Chica, un nuevo encuentro de Donantes y Colaboradores de Colecciones Especiales y Archivos al que asistió -como en 2016- la Licenciada Diana M. Englebert Moody en representación de The Southern Cross. Con la presencia de autoridades, el Embajador de Gran Bretaña, Mark Kent, y numeroso público, se hizo referencia a los fondos documentales, archivos y microfilms disponibles en la sección de Colecciones Especiales entre los que se encuentran los periódicos The Standard, El Federal y El Pampeano. Se hizo mención a la reciente donación

de los valiosos archivos del prestigioso periodista y escritor, Andrew Graham Yooll, presente en el evento, quien además desarrolló el tema Los archivos personales ¿deben ser públicos? Al finalizar la disertación, varios concurrentes agradecieron la invitación. En el caso de

The Southern Cross se armó un pequeño stand con periódicos que se distribuyeron entre los concurrentes y con libros de autores de origen argentino-irlandeses que han ingresado a la Biblioteca Max von Buch como donación de la Editorial Irlandesa SA.

Asociación Católica San Patricio



Colegio San Patricio - Rosario
"Servir a la Verdad"

Católico, Bilingüe, Mixto

Niveles Inicial, Primario y Secundario. Abierta la inscripción.

AGRADECIMIENTO

The Southern Cross agradecen a la Sra Patsy G. Farrell por su obra "NUESTROS AÑOS EN SANTA BRÍGIDA" para su venta en forma exclusiva; hecho que pone de manifiesto la solidaridad y ayuda a nuestra comunidad.

facebook

<http://www.facebook.com/tsc.com.ar>

Entrevista

“Viajando” con Susy Harrington

Por Patricia O'Donnell
Especial para TSC

Nada mejor y más divertido para tres descendientes de irlandeses, que reunirse (de casualidad) el día de San Patricio. Deberíamos haber hablado entre cerveza y cerveza pero la conversación no sé que rumbo hubiese tomado! Así que, café mediante, en la casa de Marcela Rohan de Torres hablamos sobre un tema apasionante, los viajes. La casa de Marcela, como mujer de diplomático, rodeada de objetos de distintas partes del mundo, fue el entorno perfecto para hacer volar nuestra imaginación y descubrir qué hace Susy Harrington.

Susy es descendiente de irlandeses por línea paterna, su abuelo fue Harrington Cavanagh, la abuela Sheridan Murray ...y todos los demás antepasados Culligan, Gaynor, Byrne, Fox, O'Reilly, Wallace...

Es probable que semejante background tenga mucho que ver con lo fantástico y creativo de su actividad.

Susy, quisiera que nos cuentes cómo surgió esta idea de “viajar” sin salir de Buenos Aires?

Hay muchas personas que no pueden viajar por distintas razones (económicas, tratamientos médicos, no tienen con quién dejar a sus hijos, tienen padres grandes de los cuales ocuparse, fobias al avión, etc); se me ocurrió entonces armar itinerarios descubriendo rincones porteños que nos trasladan a determinado país o región. Por la mañana un par de visitas, un almuerzo al medio día en un restaurante típico o un picnic en algún parque, más visitas/actividades por la tarde y cerrar la noche viendo una película por Netflix o Youtube que nos permita seguir viajando. Me impulsan dos objetivos: ayudar a la gente a “viajar” y que podamos descubrir una Buenos Aires que tiene tantoooo para ofrecernos!

Nos podés dar un panorama de los lugares donde podemos “sentir que estamos en...”?

Escribí 23 posts que nos permiten descubrir en Buenos Aires a Inglaterra, Francia, Italia, Irlanda, Japón, Tierra Santa, Grecia, China, Austria/Hungría, en España me referí a distintas comunidades como Galicia, Catalunya ... y la lista sigue y podría seguir!. Tengo en el tintero por ejemplo, a medio terminar, el post sobre Polonia! Por suerte podemos “sentir” que estamos en muchos lugares... la clave es que ustedes estén dispuestos a sentirlo! Yo escribo el post... es el disparador...pero el resto depende exclusivamente de ustedes. Mis posts empiezan y terminan con 2 hashtags: al comienzo #CaminarPorBuenosAiresConOjosdeTurista y al final #RecobrandoNuestraCapacidaddeAsombro... es fundamental tener una linda mirada que nos permita “contemplar”, “observar” y no sólo ver. “The world is full of magic things patiently waiting for our senses to grow sharper” dijo alguna vez el irlandés William B. Yeats!

Si seguimos estos posts podemos caminar por la ciudad como si estuviésemos en Rusia, Bélgica, China ... con los edificios característicos, las comidas, etc, sería como viajar en el tiempo y recordar las distintas migraciones. **Qué nos recomendás visitar para captar la identidad y los ideales de estos pueblos?**

Les puedo recomendar muchísimos lugares; para cada país, hay distintos rincones en Buenos Aires esperando ser descubiertos: los conventillos y Caminito en la Boca nos trasladan a Génova, Burano y Nápoles... El Centro Cultural Islámico Rey Fahd en Palermo, a La Meca... la réplica de la Estatua de la Libertad que está en Barrancas de Belgrano o alguna terraza de Puerto Madero al atardecer, a NY... la reconstrucción de la Casa de Ana Frank en Coghlan, a Amsterdam... el Paseo Marcela Iglesias en Palermo al Hackescher Markt de Berlín... la terraza con cúpula “No hi ha somnis impossibles!” (No hay sueños imposibles!) en la esquina de Rivadavia y Ayacucho, a Barcelona... el Museo de Arte Español Enrique Larreta en Belgrano, a España... el Museo Fernández Blanco, en Retiro, a Perú...

Te animarías a armar una vuelta al mundo sin salir de Buenos Aires, quizá en un día, aunque tendríamos que estar sin dormir, pero porque no? La madrugada con su silencio puede despertar todos los fantasmas que nos habitan.

Te la armo pero ¿en 1 día? Nooooo! IMPOSIBLE!!!! Por suerte vivimos en una ciudad lindísima, muy variada, que ha crecido con el aporte de inmigrantes de todas partes del mundo y justamente por eso tiene tanto para ofrecer!. No te voy a pedir los 80 días de Julio Verne, pero dame por lo menos 23 ...1 día para cada post que escribí.

Para lo último lo mejor, Irlanda. Cuando Susy me envió los posts aparecieron todos incluido, obviamente, el de Irlanda pero de pronto este desapareció, si totalmente! Tuvo



que reenviármelo porque nunca más lo encontré. Así que de paso les contamos que existe un leprechaun del ciberespacio (ver foto para estar alerta).

Podríamos tener el privilegio de conocer este post?

Con respecto a este post, quería contarte que es el que escribí de manera más personal. En los otros fui más objetiva, sin hacer referencia a mi vida personal...pero en este no pude!

#CaminarPorBuenosAiresConOjosDeTurista

¿Querés sentir que estás en Irlanda?

“Go West!” les decía el Padre Fahy a los irlandeses que llegaban a estas tierras huyendo del hambre y la persecución...los esperaba en el puerto, los organizaba, los alentaba para que se fueran al campo a criar ovejas y los casabaaaa entre ellos! #MisBisabuelosYAbuelosEranPrimos Agregamos un chorrito de whisky a nuestro café...el famoso Irish coffee... y ¡Pum para arribaaaaa! visitamos el Cementerio de la Recoleta donde, bajo una cruz celta de piedra, descansa aquel sacerdote irlandés. Cuando era muy chiquita e iba con mis abuelos a llevarle flores a papá,

siempre le dejábamos una porque “si no fuera por él, Susanita, no estaría-mos acá”. Muy cerca está la tumba de su amigo el Almirante Brown, Padre de la Armada Argentina...y aunque la placa diga que era inglés, nonono-nooooo! era un irlandés de Foxford.

La imponente iglesia gótica de la Santa Cruz nos da la bienvenida en el barrio de San Cristóbal (Estados Unidos 3119). Tiene vitrales traídos de Dublín y un fresco donde San Patricio enseña, a través de un trébol, el misterio de la Santísima Trinidad. Después almorzamos un sandwich Moorigans y una cerveza Guinness en el pub Down Town Matías (Echeverría 3195, Belgrano) y recorremos el barrio irlandés de Coghlan donde, entre árboles, pájaros y enredaderas, duerme la antigua estación de 1891 y duerme también el puente peatonal de hierro fundido...un barrio con olor a siesta! No muy lejos de ahí, la Parroquia San Patricio también nos invita a entrar y nos cuenta una triste historia escrita con sangre.

Por la noche nos esperan más cervezas frías en el patio lleno de lucesitas de The Temple Bar (Costa Rica 4677)... dos películas que transcurren en esas tierras tan verdes: “En el Nombre del Padre” y “Posdata, Te Quiero”...y una antigua bendición irlandesa que nos acompañará aún en sueños: “Que la tierra se vaya haciendo camino ante tus pasos, que el viento sople siempre a tus espaldas, que el sol brille cálido sobre tu cara, que la lluvia caiga suavemente...”

#RecobrandoNuestraCapacidadDeAsombro

Gracias Susy!! No veo el momento de emprender alguno de estos “viajes” y me imagino que los lectores también!

Recordaron a John F. Kennedy

En Boston, Massachusetts, su ciudad natal en los Estados Unidos, el 29 de mayo ppdo. tuvieron lugar los actos conmemorativos del centenario del nacimiento de quien fuera el 35º Presidente de los Estados Unidos que, orgullosamente, fuera de origen irlandés y católico. Bisnieto de Patrick Kennedy y de Bridget Murphy, naturales de Dunganstown, en el condado de Wexford, quienes zarparon de Irlanda a Estados Unidos en 1849, su familia se convertiría en un ícono de los irlandeses en ese país. El diputado demócrata Joe Kennedy III pronunció el discurso principal en el Sitio Histórico Nacional John Fitzgerald Kennedy, la casa de nacimiento

e infancia de JFK. El legislador dijo que su tío abuelo fue “un hombre con un orgullo honesto y contagioso. Él no solo imploró el servicio voluntario a una generación, sino que les prometió un país digno de ese servicio”, señaló Kennedy III. También se depositó una ofrenda floral en la tumba de guarda sus restos en el Cementerio Nacional de Arlington, en Virginia. Kennedy fue presidente de enero de 1961 hasta su asesinato en Dallas el 22 de noviembre de 1963, cuando tenía 46 años. Numerosos actos tuvieron lugar en Estados Unidos y en otros países, como Irlanda, donde se recuerda con orgullo su visita presidencial, en 1963.





**ASOCIACIÓN
SEÑORAS DE SAN JOSÉ**
Fundada en 1891

“Educar para Crecer”



*Instituto Fabry: Todos los Niveles.
Bachillerato Agrario.*

*Programa de Becas Universitarias
y Terciarias.*

www.assj.org.ar

Free walking tour

Dublín a pie, entre monumentos y buenas historias

La mejor forma de recorrer la capital irlandesa

Por **Brenda Lynch Wade**
TSC

Todo comenzó como un consejo casual de una amiga de la facultad: "Fíjate que en Europa hay muchos tours gratuitos, incluso hay opciones para hacerlos en español". Mi primera experiencia con los recorridos a pie fue en Praga, República Checa. Al no conocer el idioma, la necesidad de un guía que hablara español fue imperiosa. Luego de tres horas de escuchar a David, un español devenido en guía turístico y amante capital del reino de Bohemia, confirmé que los Free walking tours son la mejor forma de conocer las capitales europeas.

El argumento es simple: "Nosotros estamos obligados a dar lo mejor de nosotros en cada tour, todos los días. Si no ofrecemos una experiencia de calidad, no hay razón para darnos una buena propina al final del recorrido. Esa es la diferencia con las agencias de turismo tradicionales, no cobramos por anticipado, lo dejamos al criterio del turista y sólo nos recompensan si realmente valió la pena". Había visitado Dublín en 2010 y cuando volví el año pasado no dudé en buscar una compañía que hiciera visitas de la ciudad a pie. La compañía Sandeman's New Europe, originaria de Alemania, está presente en 18 ciudades del mundo y en todas ofrece opciones en español. Luego de acompañarlos en Praga, Dublín, Edimburgo y Lisboa me convertí en su fan número 1. Confirmé que en cada ocasión el guía se esmera para que el turista se lleve la impresión de realmente conocer los secretos de la ciudad en cuestión. Aprendí que es lo primero que hay que hacer al llegar a una ciudad ya que es un buen pantallazo, los guías dan cuenta de todos los lugares de interés y recomiendan cuáles valen la pena y cuáles están sobrevalorados. Mi guía en Dublín fue James, oriundo de la ciudad, ocurente y gracioso. En diez minutos cronometrados resumió la historia de Irlanda, desde los celtas y vikingos hasta los eventos del siglo XX que culminaron en la independencia y el surgimiento del Tigre celta a comienzos del siglo XXI. Una introducción necesaria para entender todo lo que seguirá. El punto de encuentro es el Ayuntamiento sobre la calle Dame y el recorrido comienza por el Castillo



James, uno de los guías de Sandeman's



Placa en homenaje a Fr. Pat Noise



El famoso Trinity College

de Dublín y el Dubh Linn Garden, el jardín ubicado detrás del castillo cuyo nombre remite al origen vikingo del nombre de la ciudad y que actualmente es usado como helipuerto. A menos de 100 metros pero escondido para el ojo distraído está el busto de Veronica Guerin, periodista irlandesa asesinada en 1996 por narcotraficantes. La biblioteca Chester Beatty es una de los lugares recomendados por el guía. La siguiente parada nos lleva al Temple bar. Aquí es donde la experiencia de alguien local cobra sentido: "Entren al pub pero no se les ocurra comprar una cerveza, ¡los precios

son astronómicos! A menos de una cuadra pueden encontrar excelente cerveza irlandesa a mejor precio". De la misma forma James intenta disuadir a los presentes de ir a la Guinness Storehouse y al National Leprechaun Museum. De acuerdo a su opinión, no vale el dinero que cuesta la entrada. En cambio recomienda visitar la prisión Kailmanham y el cementerio Glasnevin. Christ Church es una de las iglesias más importantes de la ciudad y el consejo de James es tan obvio como ingenioso: no es necesario pagar la entrada para recorrer el interior, simplemente puedes ir a misa el

domingo. El pub donde Bono y U2 dieron sus primeros pasos también forma parte del tour. Unos minutos de descanso antes de la caminata más larga. Desde el Temple bar hasta el Ha'penny bridge y más tarde la famosa calle O'Connell donde se encuentra el monumento en homenaje al parlamentario que logró la emancipación católica para los irlandeses en el siglo XIX. Al cruzar el río Liffey el guía nos hace notar una placa muy particular en homenaje al Padre Pat Noise, quien murió en circunstancias sospechosas cuando su carruaje cayó en el río. La placa, supuestamente erigida por la "HSTI", es en realidad una broma realizada por dos hermanos, a quienes les pareció gracioso que los dublineses rindieran homenaje a un falso líder revolucionario. Si bien las autoridades intentaron remover la placa, luego se arrepintieron y decidieron dejar la famosa placa. James explica: "Esto es porque los irlande-

ses aman una buena historia y si hay una frase que define a los irlandeses es la siguiente: Nunca dejes que la verdad se interponga en el camino de una buena historia." El edificio del correo donde transcurrieron los principales eventos del Levantamiento de Pascua en 1916 y la peculiar escultura conocida como The Spire se hayan sobre la calle O'Connell. Varias cuadras de caminata hacia el sur nos llevan hasta el Trinity College y más adelante, atravesando la calle peatonal Grafton, el parque St Stephen's Green. El paseo va llegando al final, resta ver la estatua de Oscar Wilde y, a pocas cuadras, la Leinster House, el antiguo palacio Ducal que ha servido desde 1922 como edificio del parlamento. Cuando se están por cumplir tres horas de tour y caminata, James recuerda que las propinas son la forma de retribuir al guía por su trabajo. Cada turista decide el precio y es una experiencia que ciertamente merece ser recompensada.

UCES
UNIVERSIDAD DE CIENCIAS
EMPRESARIALES Y SOCIALES

Carreras de Grado
Carreras de Posgrado
Educación a Distancia

[f](#) [t](#) [v](#) [w](#)
/UniversidadUCES

#ExperienciaUCES
uces.edu.ar

GEAR

EXPORTACION
CEREALES Y SEMILLAS
CULTIVOS DE IDENTIDAD PRESERVADA

SAAVEDRA 51 - ROJAS (B)

TEL. 02475-465513

E-mail cereales@gear-sa.com.ar

SUCURSALES:
RAFAEL OBLIGADO 02475-496018
LINCOLN 02355-431394
AMEGHINO " 03388-471044 ACC.CENTENARIO S/N
PERON 318 3° P. of 17 - Capital Federal
Tel. 4343-5676 Fax: 4331-5340
E-mail gearsa@gear-sa.com.ar

Estudio Brady
CONTADORES PUBLICOS

www.estudiobradys.com

Lavalle 316 | Luján | Buenos Aires
Tel/Fax 02323 430436 | 02323 436892
info@estudiobradys.com

SIXT

Bienvenido al mundo SIXT, más de 100 años alquilando emociones.

0-810-323-SIXT (7468)
sxt.com.ar

totalthemobility

Desde Australia

Por **Gabriel McCann**
Especial para TSC

NUEVA VISA TSS

En abril el Gobierno Australiano anunció que la visa temporaria 457 para personas capacitadas será abolida y reemplazada por una nueva visa TSS (Temporary Skill Shortage) a partir del 1 de marzo de 2018.

La visa TSS comprenderá una a corto plazo de dos años de duración, renovable una vez y otra a medio plazo de hasta cuatro años de duración renovable y con posibilidad de solicitar residencia permanente después de tres años.

Estas permitirán ayudar a empresarios en superar verdaderas faltas de personas capacitadas y contendrán cláusulas en resguardo de la prioridad de empleos para trabajadores australianos. Las reformas incluyen nueva lista de ocupaciones que mejor

se alinean con las deficiencias o faltas de capacitados en el mercado laboral australiano. Requerimientos para solicitantes de visas serán: dominio del idioma inglés, ser menor de 45 años de edad, haber tenido dos años de experiencia en la ocupación de su especialidad.

Los empleadores tendrán que pagarles salarios acordes con el mercado laboral australiano impidiendo así que sean empleados en desmedro de trabajadores locales. Unas 200 clases de trabajos han sido eliminados de la lista de ocupaciones comprendidas en las visas 457 quedando reducidas a un total de 400 trabajos.

Empresas de Tecnología, Educación Superior y Turismo serán las más afectadas por el nuevo plan.

Actualmente se encuentran en Australia unas 95.000 personas con visa 457, y miles de irlandeses han venido a Australia con visa temporaria desde 1996. El Primer Ministro Malcolm Turnbull anunció que sus reformas tienen un simple enfoque: trabajos australianos y valores australianos.

Irlandeses actualmente con visa 457 tendrán sus visas "grandfathered" significando que podrán permanecer en Australia bajo anteriores requerimientos. El Primer Ministro ha sido acusado de ceder ante las encuestas porque el Partido Liberal que representa continúa perdiendo votos en favor de políticos populistas.

Entretanto el embajador australiano en Irlanda ha estado asegurando a posibles emigrantes con calificaciones que irlandeses seguirán siendo bienvenidos a Australia no obstante la abolición de la visa 457.

Siempre serán bienvenidas personas bien calificadas in áreas de nuestra economía de tiempo en tiempo cuando estemos necesitados de estas calificaciones, y los irlandeses han sido por años excelentes emigrantes a Australia y continuaremos a hacerlos bienvenidos" dijo el embajador Richard Andrews. En declaraciones al Irish Echo el agente de Inmigración John McQuaid dice que su oficina ha sido inundada con llamados y e-mails desde el anuncio. "El anuncio carece de claridad.

Le han cambiado el nombre y lo que básicamente dicen es que no habrá más visa 457, pero el patronio de empleadores continuará.

Personas con empleos mencionados en la nueva lista no tendrán problema y pueden aún optar por residencia permanente. Pero para los de lista de los 200 trabajos eliminados ya no podrán solicitar residencia permanente".

NEW ZEALAND

También el gobierno de Nueva Zelanda introducirá nuevos requerimientos para trabajadores extranjeros calificados al tratar de controlar la mayor cantidad que nunca de inmigrados.

Para calificar el inmigrante tendrá que contar con empleo que le remunere al menos el ingreso promedio de \$45.000 anuales.

Para los altamente calificados necesitarán ingresos del 150 por ciento del ingreso promedio.

A fines de Febrero pasado la inmigración anual a Nueva Zelanda llegó a 71.300 personas equivalente a 1.5% de su población de 4.8 millones. Cinco años antes no había inmigración y eran más los que partían que los que venían.

CRIMES OF THE FATHER

En su novela de reciente publicación el ex-seminarista y escritor australiano-irlandés Tomas Kenelly trata sobre fe, la Iglesia, la conciencia, el celibato y cuenta la historia de Fr Frank Dogherty, expulsado en los años setenta de la Archidiócesis de Sydney por su oposición a la guerra de Vietnam, exilado en Canada donde sirvió como sacerdote y psicólogo, su retorno a Sydney en 1996 y su actual posición respecto a la Iglesia.

DESDE Y PARA EL CAMPO

Desde el sector oficial se han producido diversas novedades durante el mes pasado. En primer lugar, el Presidente de la Nación, durante su exitoso viaje a Asia, entre otras cuestiones, al visitar el stand de nuestro país en la muestra agroalimentaria en Pekín manifestó el "especial interés en duplicar la producción de alimentos en los próximos años". Asimismo, el Presidente Macri se reunió con la Mesa de Ganados y Carnes definiéndose medidas y asumiéndose compromisos para seguir profundizando el control de la informalidad sanitaria, laboral e impositiva y para potenciar el crecimiento de las exportaciones y la apertura de nuevos mercados. También el Jefe de Gabinete, Lic. Marcos Peña, se reunió con los representantes de las entidades agropecuarias, para continuar profundizando la competitividad del campo, luego de la quita de las retenciones, señalándose –entre otras cosas– el impacto positivo en otros sectores, como los de maquinaria agrícola, transporte de cargas y provisión de insumos. No obstante ello, el tema climático fue motivo de preocupación, así como el de determinados sectores, en particular, como el de la lechería. Precisamente, en este sector, pareciera que se ha llegado a algún tipo de solución en cuanto a la subsistencia de SANCOR, la importante cooperativa láctea nacional. En cuanto a las entidades del sector, debemos destacar que la Asociación Argentina de Protección de las Obtenciones Vegetales (ARPOV) renovó autoridades, siendo electo secretario el señor Patricio Gunning. Y la Asociación Bradford Argentina eligió como nuevo presidente a Fernando Fortuny. Finalmente, desde estas columnas, rendimos homenaje a un gran dirigente y periodista recientemente fallecido, don Carlos R. Dowdall, orgulloso descendiente de irlandeses, totalmente acriollado, quien con pasión hizo mucho por la raza criolla y fue el fundador de la raza brangus, a quien recordamos, también, por toda su labor periodística en favor del campo argentino. Se fue un auténtico caballero que honró nuestras tradiciones.

Guillermo MacLoughlin Bréard

Tuvo lugar Expo Suipacha

Con la presencia de altas autoridades nacionales y provinciales, como el Vicegobernador Daniel Salvador, el ministro provincial de agroindustria, Leonardo Sarquis, y el subsecretario de lechería de la nación, Alejandro Sammartino, se desarrolló la 45ª Exposición que anualmente organiza la Sociedad Rural de Suipacha, la Expo Suipacha.

Durante su inauguración, entre otros, hicieron uso de la palabra su Presidente,



Ing. Agr. Eduardo Lawler.

Deportes

Modificaciones de handicaps

La Asociación Argentina de Polo dio a conocer las modificaciones de handicaps, al finalizar la temporada de otoño. Entre las subas se encuentran las de los jugadores Juan Pedro Chavanne Duggan a 6, Tomás Beresford a 5, Jack David Kiely y Francisco Lascombes a 3, Gregorio French a 2, Tomás Dowling, Ignacio O'Dwyer y Eugenio Rattagan a 1. Asimismo, entre las bajas, están las de Ignacio Pieres a 3, y las de Ian Buchanan y Lucía Escriña Traill a 2.

Nuevo Consejero

Tuvo lugar la asamblea anual de la Asociación Argentina de Polo. En la misma fue electo como vocal el Sr. José Cavanagh, en representación de los clubs activos

Presentación del Gypsy Vanner



Panthera luciendo junto a Patricio Geretto en su primera presentación oficial en la atada organizada en el Museo del Transporte, en Quilmes (Bs. As.).

PATENTES Y MARCAS

KEARNEY & Mac CULLOCH
Agentes de la Propiedad Industrial
Abogados

Solicitudes de patentes de invención
Marcas de productos y servicios
Modelos y diseños industriales,
registro de dominios
Argentina y exterior

Av. de Mayo 1123 Piso 1º y 2º
C1085ABB - Buenos Aires - Argentina
www.kearney.com.ar
E-mail: mail@kearney.com.ar
Tel: (54 11) 4384-7830/1/2
(54 11) 4383-6762
(54 11) 4384-8666/8667
Fax: (54-11) 4383-2275
(54 11) 4381-5661

ireland
Travel

Cursos de Inglés en Irlanda
Centre of English Studies
University College Dublin

**Turismo
Nacional
e Internacional
Circuitos en Irlanda**

ireland@fibertel.com.ar
Tel/Fax 4775-6651 4776-2415
Arce 957 1º B (1425) C.F.
Consultas: Mario o Adriana Boyne

facebook

<http://www.facebook.com/tsc.com.ar>

Who Murdered Nicholas Bent?

By Edward Walsh
Special for TSC

An obituary notice usually provides a brief resume of the lives, deaths and careers of the good, the well know, the famous and the not so famous. Sometimes the notice a person's death appears with a biographical sketch as in a newspaper.

Harry de Quetteville, long time foreign correspondent and now London based obituary editor at the Daily Telegraph notes that there was a time when obituary writers often used a code to describe the behaviour of their subjects. "You would say someone was a bon vivant if they were an alcoholic drunk... one would say someone was a confirmed bachelor if there were gay." Thankfully those days have passed. When somebody dies, its news – obituaries are news stories and are often revealing of small town life. In the early years of The Standard obit notices were brief, succinct, and often ended with "Westmeath/Longford/Wexford papers please copy."

The Standard & River Plate News of Friday 26 April 1872 carried one such brief obituary notice. "21st inst. Nicholas Bent, aged 60 years. Deceased was a native of County Wexford, Ireland, and had for many years resided in this country. The circumstances surrounding his death have left an impression on the minds of his countrymen not soon to be effaced."

Nicholas Bent was assassinated in April 1872 next to his abode not too far from Chivilcoy. He was attacked and stabbed by a wandering gaucho – a not unusual happening. A trawl through The Standard covering the period between 1870 and 1875 provides plenty of evidence that stabbings, armed robberies, sheep and cattle rustling, attacks by marauding Indians and murders in the camp were not unusual. Irish and other settlers complained and protested at the

John	1812?-187_?	Inherited the family farm and lived all his life in Co. Wexford.
William	1815-1880	Estanciero at Chivilcoy. Married Mary Furlong – they had one child. Died at Arrecifes.
Nicholas	1816-1872	Murdered at Chivilcoy, April 1872. Single.
Mary	c.1820-1872	Died at Chivilcoy. Single.
Patrick	1817-188_?	Married Bridget Barry; they had two children.
James "Santiago"	1827-1886	Estanciero at Chivilcoy. Married MaryPurcell – they had two children. Died of Meningitis at San Pedro.
Cyril	___?-___?	Married in Argentina. Died in Ireland. There were children from this marriage.
Anne	1818-1892	Married Denis O'Connor – they had two children. Died at San Martín, Buenos Aires.

The Bent family details are taken from Eduardo Coghlan's Los Irlandeses en la Argentina – Su Actuación y Desendencia, Buenos Aires, 1987.

lack of protection and the seeming nonchalance or apparent disregard by the authorities to address the perilous situation. They were nervous and felt threatened. Letters to the editor of a widely read, influential and prestigious newspaper provided a direct way to engage with a topic and draw attention to reader's issues of concern. So on 23 April 1872 a correspondent calling himself "Farmer" wrote to E. T. Mulhall editor of The Standard giving a graphic eye witness account of how Nicholas Bent was attacked and died. Farmer's letter appeared in The Standard of Friday 26 April 1872.

Today the surname Bent is to be found in many areas of County Wexford, but where this particular Bent family came from within the county is unknown. Nicholas Bent was the third of the eight children of John Bent and Margaret Cousins of County Wexford; eldest brother John

was the only sibling not to have gone to Argentina.

**Chivilcoy
23 April 1872
To the Editors of The Standard**

Gentlemen,

Another Camp Murder

It became my painful duty to record a most fearful and wanton murder. On Saturday evening Nicholas Bent, a poor old man of 60 years was out giving a turn to his sheep about four o'clock in the evening, when a gaucho (probably drunk) made up to him as he was driving the sheep towards the house, and rushed upon the unsuspecting old man, inflicting three mortal wounds.

The old man as may be supposed fell from his horse, but being naturally

of a strong frame tottered towards the house, and ere he could reach his bed fell on his face on the floor, where he lay moaning in agony. His brother [was that William or James "Santiago"?] was the first to find him in this pitiable condition; he wondered on approaching the house, it being still early, to see no horse or anyone moving about. Strange misgivings seized him as he neared the door; he heard a moan, he rushed in – but oh God! The sight of his old brother with his grey hair matted with blood was too much for him, and he became completely powerless to assist him. A moment after he rushed to the house, the neighbours at once came to the rescue, they raised him from the floor, washed and dressed his wounds and laid him on his bed. After a night of inexpressible torture God in pity relieved him from his pain, and he died at five o'clock on Sunday morning.

As he retained his sense to the last he described the assassin as a dark-featured man with a crooked nose and dark whiskers. Notice was immediately given to the Alcalde and all the 'pulperias' around were searched by a friend of the deceased, but as yet no trace is found, and the authorities are not likely to take much trouble in the affair. They talk so much about the Indians, but what are we to saw about those lawless gauchos? Where is an Irishman to look for protection? How long will the Government close its ears to the dying cries of the murdered victims in the camp? Do they want to drive every foreigner in the country to Lynch law? In England, in the United States, in France, in every civilised country, when such a crime as this is committed the country would be scoured, the culprit found and executed.

I have been an eye witness to the dying agonies of the murdered Bent, and I ask you to make it known to our countrymen that they cannot even follow their flocks in open daylight without arms. The particulars of this

sad case are now before the Municipality of Chivilcoy. The corpse has been inspected by the Municipal doctor. Witnesses are still giving evidence of what they say. I shall watch the proceeding closely, and should they end in the same humdrum way as ever, and prove only a formal humbug, I shall recommend my countrymen to carry arms, and be ever on the watch.

**Yours truly,
Farmer.**

Things did not improve. In fact things got worse and as the security situation deteriorated, the St Patrick's Society took action. The Society was established for the protection of Irishmen in the River Plate and through a committee composed of Thomas Armstrong, Michael Duggan, Edward Casey and Dr J. F. Lopez presented a strongly worded petition of 18 July 1874 to Governor Acosta. The petition was published in The Standard of Sunday 19 July 1874.

"The people of Buenos Aires have begun to be alarmed at the increasing number of assaults and robberies in both the camp and town, a plague like the Cholera, spreading death and desolation on all sides. Among the victims are several Irish settlers, belonging to the laborious community whose prosperity is so closely identified with that of the country, since these men are one of the chief elements of our rural industry, whether pastoral or agricultural.

The fruits of Irish industry will soon disappear without some security for life and property, both now at the mercy of roving bands of cutthroats who see the local authorities powerless to check their ravages, and the laws apparently too sluggish to render any service to society.

The Provincial Government, terrified at such a state of things, tries to devise some remedy, and it is the duty of all good citizens to rally round the Government. In such a crisis the Rural Society has come forward for the purpose; in like manner St Patrick's Society is impelled to do so in view of the numerous victims, especially Irish shepherds, barbarously murdered on the ground they were enriching with their labour, in the midst of their little families."

The petition outlined the nature and extent of the problem in seven points and then suggested a remedy and urged the Government to adopt the proposed remedies. The Society believed that what was proposed would lay the basis for self-defence in exposed districts where property was insecure, not so much by fault of the authorities as by the timidity of the inhabitants who took no part in aiding the authorities.

In November 1873 the Rural Society had complained to the Governor about the state of affairs and then on 13 July 1874 would again petition Governor Acosta. Mulhall commented that the Rural Society was "not aware that six Irishmen have been murdered in the last six weeks, and that in one district our countrymen are running away as fast as they can. This is a very important matter, not so much for those who have been murdered as they are beyond the help of the Rural Society, but for the native estancieros, who will see the value of their lands much depreciated by an exodus of Irishmen."

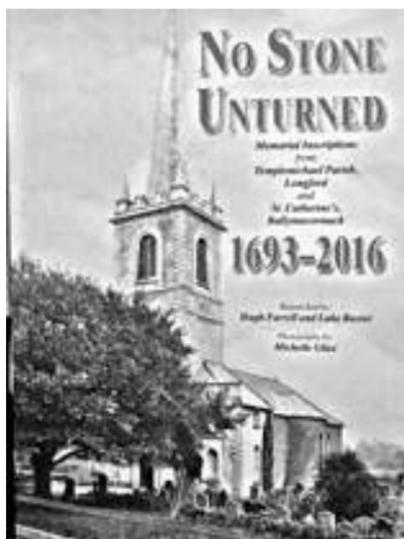
New book launched

No Stone Unturned (1693 -2016)

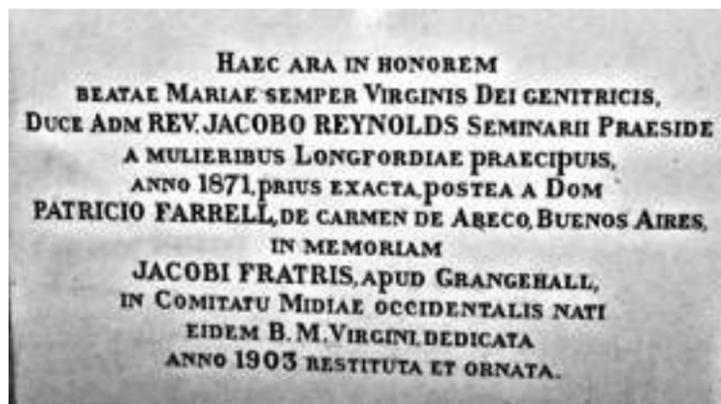
By Guillermo MacLoughlin
TSC

The Longford historian Luke Baxter and Hugh Farrell have just published the book *No Stone Unturned (1693-2016)*, with memorial inscriptions from Templemichael Parish, Longford, and St. Catherine's, Ballymacormack.

This book is the culmination of four years of research work. It includes an amount of information on some of the monuments, with dates of birth and death, places of birth and maiden names of married women. As the authors have pointed out, "in years to come it is hoped that this publication will be a valuable additional tool to all those doing genealogical and historical research and will, in some way, go to compen-



sating for the loss of records during the burning of the Four Courts in 1922".



: Restored by Patrick Farrell (C. de Areco)

The book was launched last December 8th, 2016 by the Archbishop of Dublin and Glendalough, Most Rev. Dr. Michael Jackson, in Longford Library, in association with the Longford Historical Society and is dedicated to the memory of the late Harry Farrell and Peter Keenan, who did so much for the genealogy and history of Longford town. We are in debt with Luke Baxter, a good friend, who sent us a copy of the book and has informed us about the Argentinian plaque in St. Mel's Cathedral related with the Farrell's family of Carmen de Areco.

PROFESIONALES

Juan Mateo Sheridan

Contador Público U.N.R.

Calle 45 928 N° 928
(2720) COLON - Pcia. Bs. As.
(02473) 15450527

Dr. Patricio Sheridan

Médico especialista
en Gastroenterología
y Endoscopia Digestiva.

patriciosheridan@gedyt.com.ar

Dr. Patricio Rattagan

Médico UBA - MN 133.775
Especialista en Cardiología

Consultorio
Gallo 1527, Piso 6, Palermo
Tel: 4821-1117 / 4825-9125
Cel: 1556308455
Mail: prattagan@gmail.com

Santiago A. Lynch

ESTUDIO LYNCH
ABOGADOS

Cerrito 866 piso 10 (C1010AAR) -
Buenos Aires, Argentina
Tel. (5411) 4816 6161 (Int. 37) -
Fax (5411) 4815 6371 (+54-9-11-4445 9030)
slynch@estudiolynch.com -
www.estudiolynch.com

**Este espacio es
para su aviso
profesional**

Horacio M. Lynch

LYNCH & ASOCIADOS - Abogados

Paraguay 824, piso 4
1057 Buenos Aires - Argentina
Te. (0 54 11) 4315 2332
Fax (0 54 11) 4315 2299
E mail: <lynchoracio@yahoo.com>
WEB SITE: <http://www.lynch-abogados.com.ar>

Dr. René Raúl Ugarte

Médico Psiquiatra y Legista • Médico del Trabajo
Decorado y Especialista en Psicología Clínica
Consultor Técnico y
Perito de Parte en todos los Fueros
Asesor de Estudios Jurídicos y Notariales
Avda. Acoyte 320 - 4° "7" - C.F.
Tel/Fax: 4902-2316
E-mail: r.ugarte@fbertel.com.ar

Martín Sheridan

Abogado

Calle 22 N° 624
(2720) COLON - Pcia. Bs. As.
Tel.: (02473) 422249
sheridanmartincolon@gmail.com

DR. JORGE O. FOSTER

Médico Oftalmólogo

Pergamino- Bs. As.

clinicafoster@bbt11.com.ar
www.fosterclinica.com

LYDIA M. CHAPMAN

Contadora Pública Nacional
Mat. 40642/2 T°156 F°221

Chacabuco 1431
9 de Julio - Pcia de Bs As
TEL: (02392) 15 53 79 16
lydiachapman@hotmail.com

New Taoiseach another signal of a new Ireland

By Gerry Kelly
Special for TSC

Since Friday 2nd June Ireland has a new Taoiseach (Prime Minister) Leo Varadkar, T.D.. Mr. Varadkar defeated Simon Coveney in a battle for the leadership of the ruling Fine Gael (Irish Family) party, after the previous leader Enda Kenny announced he would not be leading his party into the next general election.

Mr. Kenny became the first Fine Gael leader to be re-elected as Taoiseach, and the longest serving F.G. Taoiseach, but after his party's landslide victory in 2011 they fared much worse in the 2016 election, and were returned with a much reduced majority. The main reason for this was a serious miscalculation of the economic recovery following the crash of 2008 and subsequent bail out by the I.M.F. & European Central Bank. Although the economic figures were largely positive, people were not feeling the improvement in their income due to increased taxes and charges. In many

ways this typified a system where politicians and senior civil servants are paid far more than average wage earners. On confirming the date for his departure Mr. Kenny received mostly positive comments and good wishes. Very few personally disliked him, and all agreed he was very good at representing Ireland abroad; not least when he met President Trump in Washington on St. Patrick's Day this year. Criticisms were mostly centred on his failure to reform Ireland's civil & public services and misjudging ordinary people's financial struggles in recent years. Many believe Mr. Kenny may well be asked to continue in some ambassadorial role – possible relating to Britain's departure from the European Union. Others say he may well stand for President next year. At 39 Mr. Varadkar is Ireland's youngest Taoiseach. He will face some serious challenges including reform of the civil service and police force, as well as "Brexit" and its implications for Irish trade with Britain as well as the Irish border with Northern Ireland His succession as Taoiseach has attracted a lot more comment internationally than would normally be the case. There are 2 main reasons for this. Firstly, he is the son of an Irish mother and Indian doctor who met in England then moved to Dublin. He is therefore seen as typical of a new multicultural country comfortable with a new identity, and proud of an economy that is now attracting talented people from around the globe. Ironically the second reason was hardly mentioned during the leadership contest here, but has again surprised many around the world who still see Ireland as a conservative country dominated by the Catholic church. Mr. Varadkar is gay; a fact he first admitted publicly 2 years ago when the country voted by 58%-42% to allow same sex marriage. Thus, Ireland has become the 4th European country – after Belgium, Luxembourg & Iceland – to have a gay/lesbian Prime Minister. Traditionally leaders elected mid-term call an election within 12 months. Mr. Varadkar seems likely to do the same knowing his ratings are very high with voters aged 18-40. He will hope to gain a stronger mandate, and form a government with a bigger majority in the Dail (parliament). Napoleon once famously said he would always prefer a lucky general to a good general. It is often said that in politics the single biggest factor is luck. For now we shall have to wait and see if fortune smiles on Ireland's 13th Taoiseach.

The author is based in Dublin



Leo Varadkar, T.D

200 years of the Royal Canal



President Higgins at the ceremony (President.ie)

On May 26, 1817, the Royal Canal, running from Dublin to Shannon, was officially opened. 200 years later, President Michael D. Higgins was the guest of honour at an event in Clondra, C^a. Longford, commemorating the opening. The Royal Canal closed in 1950 and remained closed for 50 years. The extensive lobbying and volunteer work of the Royal Canal Amenity Group and the work of Waterways Ireland staff and their predecessors in OPW was rewarded in 2010 when the Canal was reopened to navigation. President Higgins has been a significant supporter of the Royal Canal and the inland waterways for many years. As Minister for Arts, Heritage, Gaeltacht and the Islands, the President drove the re-vitalisation of the canal networks, including the redevelopment of the Royal Canal.



Inaugural Congress in University College Dublin
15-19 August 2017



No improvise
en aire acondicionado

heavybro@uolinsnectis.com.ar
www.heavybroaircondit.com.ar

4342-2024

aire acondicionado



**ST. BRENDAN'S
COLLEGE**

ECHVERRIA 3361 - TEL. 4555 5002 (ROT)

El 25 de Mayo en la Embajada

Presidido por la Embajadora Laura Bernal, en la sede diplomática en Dublin se celebró la fecha patria, con la presencia de autoridades locales, de la colonia argentina en Irlanda y de entidades irlandesas vinculadas con nuestro país.



John O'Connor y Doug Howlett en los jardines de la embajada



Tres ex-embajadores de Irlanda en la Argentina: Mairtín O'Fannin, Philomena Murnaghan y Paula Slattery, con Helen Kelly, Cristina Abaca y Luis Delaney.



El 25 de Mayo en el Hurling



Por Silvia Fleming
Especial para TSC

Como todos los años, tuvimos festejo del 25 de Mayo en el Hurling Club, fecha en la que también se recuerda el aniversario de la instalación del Club en Hurlingham. Hubo misa, almuerzo, y entrega de medallas. Este año eran dos los socios que recibían medalla de vitalicio, Rose Mary Auld de Cartledge y Dennis Dolan, que por estar de viaje postergó su recibimiento. La ceremonia de entrega fue muy emotiva, con palabras de Rose Mary y sus hijos, recordando muy especialmente a Willy Cartledge, marido y papá, quién los impulsó a todos a hacerse del "verde".

Rose Mary bailó valsecito irlandés con hijos y amigos. El infaltable Céili Team, también animó con su baile, al que se sumaron "new dancers" en una polka. Todos disfrutamos del clima festivo que nos caracteriza. Por la tarde se desarrollaron los deportes gaélicos. Este año en particular tuvo una relevancia muy importante el partido de football gaélico ya que por primera vez jugó el equipo del Hurling Club con el equipo de San Isidro Gaels, de reciente formación



Ser Educador/a hoy...

La crisis es oportunidad y tenemos que revisar nuestra pedagogía, pensarla y estructurarla para "tiempos difíciles". Como Maestros/as no podemos eludir la responsabilidad asumida desde una profunda vocación, desde un ser profesional encarnado en la realidad y fundamentado en el estudio y la reflexión. Educar es arte y es ciencia y requiere un desarrollo de capacidades y un compromiso con el perfeccionamiento y la investigación para adquirir las herramientas y así crear metodologías renovadas, necesarias para ayudar a nuestros alumnos/as a desplegar todo su potencial, fortalecer su identidad y ser personas de bien. Debemos trabajar intensamente en una sana comunicación y así desarrollar vínculos que motiven y convoquen para aprender, desde esa mirada profunda que da un amor sincero.

La sociedad necesita de la educación para reconstruirse y para poder generar ciudadanos comprometidos que abran los caminos para un futuro mejor, esta misma sociedad necesita ciudadanos que puedan confrontar, con un desarrollo del pensamiento crítico y fundamentado, con valores que lleven en lo cotidiano a una convivencia en Paz que significa conocimiento del otro, cuidado, respeto, valoración y el camino, como nos dice San Pedro Poveda, es desde un vencimiento de nosotros mismos y de poner a DIOS en el corazón.

Como Educadores tenemos que desarrollar la prudencia, la reflexión, la escucha y la sana intensión para poder ser ese referente de valores que convoque a nuestros alumnos/as a seguirnos naturalmente. "Ser bondadosos, firmes referentes, amables, ecuanímenes y hacer todo con naturalidad..." nos pide Poveda.

El encuentro, el diálogo frecuente, un clima de enriquecimiento que se caracteriza por el respeto y el desafío intelectual, el límite, la tolerancia y el amor son los elementos básicos que deben resignificar el espacio del aula.

La innovación y la creación es la mejor manera de construir el futuro, debemos ser perseverantes en nuestra formación y poner en oración nuestras debilidades y superar el individualismo. Profesionalizarnos es un derecho y también un desafío que requiere de una reflexión seria sobre nuestra vocación y nuestras prácticas.

Por Claudio Rodríguez – Profesor en Psicopedagogía. Miembro de la institución Teresiana Argentina. Director General del Instituto Fahy de Moreno de la Asociación de Señoras de San José.

FE DE ERRATAS: Por un involuntario error, debemos señalar que el artículo de esta columna de la Asociación de Señoras de San José, publicado en el mes de mayo ppdo., no fue escrito por la Lic. Gloria Donnelly.

Del baúl de recuerdos

HURLING CLUB EQUIPO DE INTERMEDIA – AÑO 1960



Patricio Wade – Charly Young – Eric Gaynor – Antonio Rancagno
Jimmy O'Durnin – Norby Rush – Andy Quinn – Jabalina – Charly Seery
– Rodolfo Menini – Marcial Bustelo – Micky Scally – Tono Gavilan
(gentileza Mike Scally)



COMING EVENTS

FAHY CLUB

09/07
Fiesta Patria.
23/09
Primavera.
09/12
Fin de Año.

En todos los casos el evento incluye almuerzo (asado y variedades) a las 13 horas.

Se ruega confirmar asistencia

Av. Congreso 2931 1428 C.A.B.A.
Tel. 4544-1078 fahy_club@yahoo.com.ar
www.elfahy.com.ar

SAINT BRIGID'S FORMER PUPILS ASSOCIATION

Julio 8

Té Canasta, Buraco, Truco a partir de las 14 hs.

Septiembre 2

Día del Ex Alumno-a
Misa 16,30 hs
Té 17,30 hs

Hurling Club

Todos los viernes a la tardecita, nos juntamos a practicar Ceilis en el Club.

Están todos invitados.



FELIZ DIA DEL PADRE

Lecturas irlandesas en Rosario



FALLECIMIENTOS

✠ **BRADY, José Ricardo**, q.e.p.d., falleció en Luján el 14-5-2017. Su familia participa su fallecimiento y que sus restos descansan en el cementerio local.

✠ **DOWDALL, Carlos Roberto**, q.e.p.d., falleció el 18-5-2017. - Tu mujer durante 58 años Martha Ruel; tus hijos Silvia, Claudio y Mariana; tus yernos, Alberto Ciccola y Juan Ignacio Bisso, tu nuera Inés Sayús y tus nietos, Manuela, Tomás, Ulises, Joaquín, Mateo, Benjamín, Olivia y Francisca. La despedida fue en el Cementerio Británico.

✠ **FARRELL, Nelly Esther García de**, q.e.p.d., falleció el 25-5-2017. - Sus hijos Cecilia Andrea y Alejandro Santiago, sus hijos políticos Alejandro y Doelia; sus nietos Maximiliano, Milena, Camila, Valentina, Miranda e Isabella y demás familiares participan su fallecimiento y que sus restos descansan en el cementerio de Chacarita.

✠ **FERRO ROCCA, Carlos E.**, q.e.p.d., falleció el 17-5-2017. - Su mujer Lucía Deane y sus hijos Francisco y Catalina te damos gracias por la vida compartida y te despedimos con todo nuestro amor. Te vamos a extrañar mucho.

✠ **GARDINER, Fernando Daniel**, q.e.p.d., falleció el 18-5-2017. Su mujer, Silvina, y sus hijos Santiago, Lucas y Diego, hijos políticos, nietos y demás familiares participan su fallecimiento y que sus restos descansan en el cementerio Parque Memorial.

✠ **GEOGHEGAN, Carlos Miguel**, q.e.p.d. - Carmen y Jorge Fagnani y sus hijos María y Georgie participan su fallecimiento y acompañan a sus hijos Tommy y Nico con cariño.

✠ **GREHAN, M. Luisa (Luisita), Hna.**, q.e.p.d. regresó a la casa del Padre el 30-05-2017 - Tus hermanos Maureen, Patricia, Josefina, Juan y Uva, Santiago y Tere, Miguel y Jose, Tomás y Pat, Leo, Carmen y Nico, Tere, Lui y Vero.

✠ **HUGHES, Patricio Tomás, Padre Bernardo**, q.e.p.d., falleció el 22-5-2017. - "No se olviden de decirles a todos: gracias, gracias y gracias, porque me aceptaron con mis errores, como soy", (Patricio Hughes). Te recordaremos. Tomás, Patricia, Ignacio, Rosario, Santy y Carmen.

✠ **KEATING, Elsa María**, q.e.p.d., falleció en Pilar (B) el 21-5-2017. Su familia participa su fallecimiento y que sus restos descansan en el cementerio local.

✠ **KEHOE, Elsa Ofelia Larrazábal de**, falleció en San Nicolás, el 3-5-2017, a los cien años. - Su hija Sonia Kehoe, su hijo político Raúl Béguelin; sus nietos Zenón, Yuquerí, Marien, Pedro, Wendy, José y Victoria Béguelin; sus nietos políticos Silvia, Matías, Fernando, Carla, Luis y Guido participan su fallecimiento.

✠ **MORÓN, María Rosa Kavanagh de**, q.e.p.d. - Tus hijas Mavi, María Silvia, María Liliana, tus sobrinos Roberto y Leticia Kavanagh, y sus hijos Celeste, Josefina y Juan Tomás Kavanagh te despiden con amor.

✠ **MURRAY, Eduardo**, q.e.p.d., falleció el 26-5-2017. - Tu esposa Marta Vedoya; tus hijos Eddie y Vale, Jackie y Guille, Paque y Caro, Alin y Bebe y tus nietos te despedimos todos con mucha tristeza. Sus restos fueron inhumados en el cementerio Jardín de Paz.

✠ **RUSH BONAMICO, Mateo**, q.e.p.d., falleció en Houston, Estados Unidos, el 27-05-2017- Sus padres Alejandro Rush y María Bonamico de Rush, sus hermanos Juancru, Luqui y Maggie y las familias Bonamico y Rush despedimos con mucha tristeza y gratitud a Mateo, quien nos marcó a fuego con su garra y alegría. Agradecemos infinitamente el apoyo y cariño de todos.

✠ **BRADY, José Ricardo**, q.e.p.d., falleció el 14 de mayo de 2017, en Lujan. Participan su señora esposa María Clara Massone, sus hijas Elisabeth, Gabriela, Patricia y Laura, sus hermanos Ita Regina, María Mónica, Santiago Pedro y Edmundo, sus yernos, nietos y bisnietos. Sus restos fueron inhumados en el cementerio de Lujan.



✠ **DOWDALL, Carlos**, q.e.p.d., falleció el 18-5-2017. - Guillermo MacLoughlin Bréard recuerda con afecto al entrañable amigo, con quien compartiera distintas patriadas y el amor por la Argentinidad y por los ancestros irlandeses.

✠ **MacLOUGHLIN, Alfredo J., (1917 - 1991)**. Sus hijos Huenú MacLoughlin de Goti, Enrique y Daniel MacLoughlin; hijos políticos, nietos y bisnietos; su hermana política Ma. Isabel Bréard de MacLoughlin y sus sobrinos Raitizin MacLoughlin y MacLoughlin Bréard ruegan una oración en su memoria con motivo del centenario de su nacimiento.

CONMOVEDOR ADIÓS DE LA MADRE DE MATEO RUSH

En una carta, agradeció la ayuda recibida para tratar a su hijo en los EE.UU.

Con un conmovedor mensaje compartido a través de las redes sociales, la madre de Mateo Rush Bonamico, agradeció el apoyo recibido. "Hola a todos. Soy María, la mamá de Mateo, y quiero decirles que hoy a la madrugada Mateo se fue con Dios.

Fueron 15 años de pelearla con todo su ser, poniéndole garra y siempre disfrutando su vida a full. Tengo el corazón roto de tristeza, no me imagino una vida sin él.

Me consuela saber que ya dejó de sufrir y estoy segura de que está en el cielo. Quiero agradecerles a todos por todo su apoyo y cariño.

Todo fue más fácil junto a ustedes. Me queda su gran amor, su garra, su energía, su sonrisa marcada en mi corazón. Les mando un beso grande y MIL GRACIAS."



Carlos R. Dowdall

Con la muerte de Carlos R. Dowdall desaparece un destacado dirigente agropecuario, un apasionado escritor y periodista, un noble hombre de familia y un auténtico caballero irlandés profundamente acriollado. Tal como narrara en su libro "Los Dowdall, una historia para mis nietos", donde narra los orígenes de su familia, su gloriosa actuación en Irlanda y los pasos y descendencia de George Dowdall (1799-1859) quien, proveniente de su Ulster natal, arribara al Río de la Plata en 1829, para convertirse en un próspero comerciante y hacendado, dueño de dos saladeros en la provincia de Buenos Aires. También fue uno de los fundadores y directivos del Hospital Británico y cofundador del Club de Residentes Extranjeros de Buenos Aires, el centro social más antiguo del país y de cuyo seno salieron otras instituciones importantes, como la Bolsa de Comercio y el Jockey Club. Fiel a esta tradición, en el seno del hogar del Ing. Agr. Roberto Claudio Dowdall, casado con su prima hermana, María Isabel Dowdall, nace en 1933 uno de sus hijos -Carlos-, quien ya estudiante de agronomía y forjado como dirigente estudiantil, sufre prisión durante el segundo gobierno peronista. Posteriormente se desempeñó como gerente del Centro de Ingenieros Agrónomos, y se desempeñó en la empresa familiar de administración de campos. Periodista de larga trayectoria en los medios escritos, radiales y televisivos, fue Jefe de Prensa de la Sociedad Rural Argentina -entidad de la que fuera socio vitalicio- y fue el primer conductor del programa "Hombres de Campo", donde son recordados los editoriales de "Don Doula".



Profundamente consustanciado con el agro y las mejores tradiciones rurales, continuó el camino de sus mayores en los campos familiares, en especial "Siriri" y "El Mojinete", establecimiento éste último que sería de su propiedad y donde crió muchos ejemplares de la raza criolla, ganando numerosos campeonatos y premios en muchas exposiciones rurales y, especialmente, en Palermo. Por gravitación natural y por sus conocimientos, ocupó dos veces la presidencia de la Asociación Argentina de Criadores de Caballos Criollos, a la vez que se desempeñó en distintas oportunidades como jurado. También escribió varios libros sobre la raza, entre ellos, el más importante, Criollo, caballo del país, publicado en tres tomos, con profundidad científica e histórico, que le mereció el reconocimiento general.

Hombre forjado en el estudio y en los rigores de los campos del norte argentino, donde administró establecimientos junto a su padre, fue un apasionado de la cría de vacunos brangus, raza que lo contó como uno de sus pioneros y en 1978 fue uno de los fundadores de la Asociación Argentina de Brangus y su primer presidente. Impulsó innovaciones extraordinarias que permitieron a la ganadería producir carne de primera calidad en zonas de cría muy difíciles, tras el desplazamiento vacuno generado por el boom de la agricultura de los últimos 40 años.

En su vida, Carlos Dowdall desarrolló muchas actividades y se destacó en todas, sin lugar a dudas. Pero sobre todo, supo mediar en los conflictos, mirar siempre mucho más adelante que el resto, lograr sus objetivos y cultivar amistades eternas. Casado, durante 58 años, con Marta Ruel, formaron un hogar cristiano con tres hijos y bendecido, posteriormente, con la llegada de varios nietos, que fueron su paz y su alegría, a quien deja el recuerdo de una vida íntegra. A los 85 años, falleció el 18 de mayo ppdo. Sus restos descansan en el cementerio Británico.

Guillermo MacLoughlin Bréard

P. Bernardo Hughes, C.P.

El lunes 22 de mayo, a la edad de 83 años, falleció en su casa de Buenos Aires el padre Bernardo Hughes de la congregación de los padres pasionistas. Había nacido en San Miguel del Monte (Bs. As.), el 3 de diciembre de 1933, como uno de los siete hijos de Tomás Hughes y de Elena Leaden. Pasó su infancia, rodeados de una extensa familia, en la localidad de Udaondo, para luego ser pupilo -juntos a sus hermanos- en el colegio de Capitán Sarmiento.

Fue ordenado sacerdote en la congregación Rogacionista del Corazón de Jesús (Padres Rogacionistas), el 16 de junio de 1962, en Santos Lugares, por el obispo de San Martín, monseñor Manuel Menéndez, junto a su amigo de toda la vida, el P. José Carroll. En ocasión de sus bodas de oro celebradas en Zárate el 16 de junio de 2012, el obispo de Zárate-Campana, monseñor Oscar Sarlinga, dijo de él: "El presbítero Bernardo Hughes ha entregado su vida a Cristo y a la Iglesia, ha sido abnegado y apasionado en la opción preferencial -y vivida- por los más pobres", y recordó: "En distintas ocasiones he podido ver su corazón sacerdotal en acción, su dedicación al bien de los demás, llevando a Cristo a los más necesitados y procurando confortar a los que sufren, ayudar, hacer promoción humana, catequizar, llevar a la oración y a la vida de fe. Lo digo de corazón". Con fe y coraje, tuvo una destacada actuación en épocas oscuras de nuestro pasado reciente y estuvo muy ligado a las Madres de Plaza de Mayo desde la sede de su ministerio en la Iglesia de la Santa Cruz. La misa exequial, presidida por el Obispo Auxiliar Mons. José Balaña Cullen tuvo lugar en Holy Cross. Fue concelebrada por los sacerdotes Carlos, Francisco, Basilio, Juan María, Juan Ignacio, Marcelo, Federico y José, todos muy cercanos a él, estuvo colmada de personas que fueron a darle el adiós definitiva y a agradecer sus gracias. El equipo de animación de la Manzana Santa Cruz y el equipo provincial de los Peregrinos Pasionistas publicaron una breve declaración en homenaje del padre Hughes: fue "un pasionista, contemplativo de la Pascua de la Pasión de Jesús. Solidario profeta de la Pascua en la Pasión de la Humanidad y de la Madre Tierra. Testigo de la Pascua en la pasión propia".



Alfredo J. MacLoughlin

centenario de su nacimiento

El 21 de mayo de 1917, nació Alfredo José MacLoughlin, en el hogar de Alfredo F. MacLoughlin Garrahan y de Marcelina Rossiter Maguire. Alternó sus primeros años en la estancia familiar "San José", en el deslinde de los partidos de Mercedes y Suipacha, donde vivían sus padres, a la vez que en la vecina estancia "Los Galpones", donde residían sus abuelos maternos. Junto a sus hermanos Odilia y Heriberto fue uno de los alumnos fundadores, en 1926, del colegio Michael Ham, en Vicente López, a la vez que finalizó posteriormente sus estudios en el Instituto Libre de Segunda Enseñanza (ILSE), en la Capital Federal. Su carácter emprendedor lo llevaría a afincarse en la Patagonia, radicándose cerca de Esquel, en la provincia de Chubut, donde es parte de diversas actividades comerciales y fue síndico del Aserradero Epuyén. A principios de la década del 50 retorna a Suipacha, para hacerse cargo de la administración del campo de su tía María Elena Rossiter y se vincula ampliamente al sector agropecuario. Participa de las actividades de la Asociación de Propietarios de Tambos de Suipacha y en las exposiciones de entonces, a la vez que, junto a José Manuel Bernal, Miguel y Juan Geoghegan, Bernardo Schenone, Martín Bazterrica, entre otros, y a un grupo de entusiastas jóvenes dirigentes, lidera la fundación de la Sociedad Rural de Suipacha, en 1968 y es elegido primer presidente de la entidad. También fue síndico de "La Suipachense" y miembro de la Sociedad Rural Argentina.



Pero por sobre todos estos aspectos, sobresalió por su afabilidad, don de gente, su chispa humorística y su sentido de solidaridad, que lo convirtió en un referente de amplios sectores sociales. Al cumplirse el centenario de la creación del partido, en 1964, el entonces Intendente Municipal, Miguel K. Geoghegan, lo designó como Presidente de la Comisión Oficial, asistiendo a dichas celebraciones altas autoridades nacionales y provinciales, que dieron cuenta del equipo de trabajo que formó con su entrañable amigo Miguel. Siempre rodeado de amigos de toda condición social, fue una figura permanente en el Club Comercio, cuya comisión integró. También fue uno de los albaceas del historiador Aristides Testa Díaz, cumpliendo acabadamente con sus legados testamentarios. Casado con Marta Árraga -la recordada "Coca"-, formó un hogar cristiano, bendecido con la llegada de tres hijos -Huenú, Enrique y Daniel-, y hoy ramificado en nietos y bisnietos, que recuerdan a un padre y abuelo cariñoso, a un hombre orgulloso de su estirpe irlandesa y del legado de sus mayores que vinieron a poblar estas tierras, a mediados del siglo XIX, luchando con las inclemencias del clima y algún otro malón, pero que con trabajo tesonero hicieron fructificar los suelos de la pampa bonaerense.

Alfie falleció en Suipacha el 1º de agosto de 1991 y sus restos descansan en el cementerio local.

Nacimientos en Luján

En la familia de Santiago Pedro Brady y Ana Cassini se produjeron dos nacimientos de nietos. El 11 de mayo nació Juan Patricio, hijo de Juan Patricio Brady y Carina Strigari; y el 15 de mayo nació Martina, hija de Josefina Brady y Kelly y Germán Romani.

Una joven argentina graduada en Edimburgo

Mía Gutiérrez Maxwell, Bachiller con Honores del St. Catherine's Moorlands School de Buenos Aires, inició su carrera en la FUC (Fundación Universidad del Cine) y durante un intercambio estudiantil fue invitada a incorporarse al College of Arts de la University of Edinburgh. En mayo completó su carrera como Directora de Cine con una película de graduación, titulada "Vincent". El 1º de julio, será la solemne ceremonia de graduación, siguiendo la tradición de la antigua Universidad.



Mía Gutiérrez Maxwell

Actualmente está participando en el Festival Internacional de Cannes, con la presentación de un corto metraje del que es autora y directora. (ver fotografía)

Mía es descendiente de una antigua familia irlandesa iniciada por Patrick Maxwell, hacendado nacido en Westmeath. Sus padres son el Lic. Sebastián Gutiérrez Maxwell y María Laura Bocchino y sus abuelos el Dr. Vicente Gutiérrez Maxwell y Adela Ayerza.

Rose Mary Auld socia vitalicia



De izquierda a derecha: Roxy Henault, Andrea Aschieri, Alejandra Ruiz, Rose Mary Auld, Mónica Ballesty, Paddy MacDermott, Patsy Cormack y Silvia Fleming (gentileza Silvia Fleming)

El Hurling Club Céili Team, acompañando a Rose Mary Auld, que el 25 de mayo ppdo. recibió su medalla de socia vitalicia, celebrando –además– la fiesta patria y el aniversario de la instalación del club en Hurlingham

CARTAS DE LECTORES

Los mensajes deben enviarse a: tscredaccion@gmail.com o a la dirección: Riobamba 451, 4to piso C, Capital (C 1025 ABI).

Gypsy Vanner

Sr. Director:

Ya les contaremos en detalle toda la gran conexión de la raza Gypsy Vanner con los Irish Travellers, quienes idearon las cruces que dieron origen a esta raza maravillosa. Hay mucho material interesante sobre la cultura irlandesa de los viajeros y la era post hambruna que hicieron posible que los granjeros crearan esta combinación de razas equinas que hoy recorre y gana adeptos en diferentes partes del mundo. La diáspora irlandesa de los Gypsy Vanners llegó a la Argentina para quedarse!

Maria Julia Burgos

Gerard Foley

Sr. Director:

My second Great Uncle Gerard Foley was Editor of The Southern Cross during WW1. His brother Francis Joseph Foley may have also worked for the paper. Regards Peter (London UK).

Peter Power-Hynes

Casamiento

Patsy Maguire participa por este único medio el casamiento de su hijo Jean Jacques Humbert con Caterina Cravetto el 2 de junio, en la ciudad de Asty, Torino, Italia

Noticias de S. M. de Monte

Recuerdan al P. Bernardo Hughes

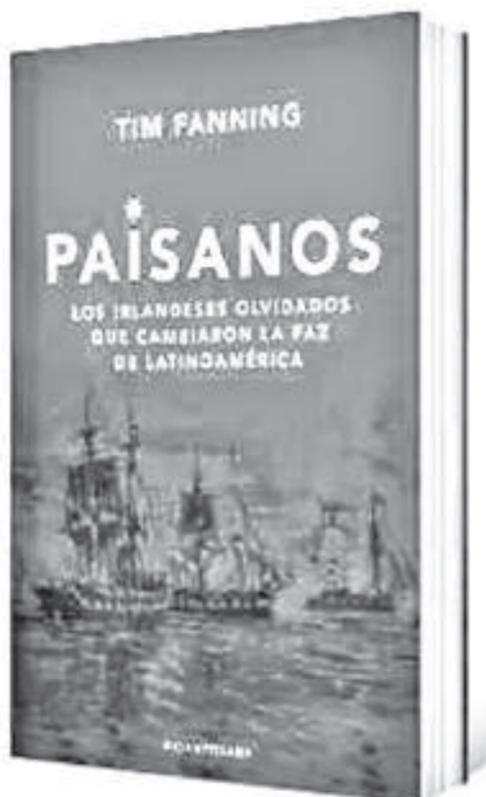
El pasado el pasado 22 de mayo de 2017, con mucho dolor, informamos que falleció, Patricio Hughes "EL PADRE BERNARDO". El padre Bernardo, nació en San Miguel del Monte Pcia de Buenos Aires, un 3 de diciembre de 1933. Hijo de Tomas Hughes y Elena Leaden sus padres de origen Irlandés. Eran siete hermanos María (Mery), José (Pepe), Patricio, Lucas, Ignacio, Margarita y Inés. Toda su familia con mucho cariño lo llamamos PADDY. La infancia la pasó en Udaondo, cerca el almacén Mayol, todos éramos parientes. Al colegio fue junto a sus hermanos



a Capitán Sarmiento. Donde más tarde allí hizo noviciado, estudio en la facultad de los jesuitas allí estuvo junto a Bergoglio, no en el mismo curso. El 16 de junio de 1962 se ordenó. Dedicó toda su pasión a los más humildes. Fallece en la Iglesia Santa Cruz acompañado por los Padres a quien él los amaba muchísimo Padre Carlos, Padre Francisco, Padre Basilio, Padre Juan María, Padre Juan Ignacio, Padre Marcelo, Padre Federico y Padre José y varias personas con mucha vocación de ayudar a todos en todo este momento de fragilidad hasta su pascua. Estas fueron sus últimas palabras. NO SE OLVIDEN DE DECIRLES A TODOS GRACIAS, GRACIAS Y GRACIAS PORQUE ME ACEPTARON COMO SOY. Jamás te olvidaremos TIO.

Tomás Hughes

La Embajada de Irlanda, tiene el agrado de invitar a Ud. a la presentación del libro "Paisanos" del Autor Tim Fanning. La misma se realizará en la sede del Club irlandés Faby, Congreso 2931, Nuñez, el día Viernes 16 de Junio a las 19:00 hs.



El nacimiento de Dublín Dogos

Rugby Without Walls

(Viene de Tapa)

No es tal cual hoy, *¿cómo ven a la Irlanda en la actualidad en relación a este punto de un país receptor de inmigrantes y de turismo?*

Los irlandeses son unos anfitriones increíbles. Como dije antes, ellos tienen muy presente a las comunidades de irlandeses que se asentaron en distintas partes del mundo. Con los argentinos son muy amables. Siempre nos recuerdan con orgullo que el Almirante Brown era de Foxford, nos resaltan las bondades de nuestro país como la carne y el vino, y por supuesto nos festejan el gol de Maradona contra los ingleses. En Dublín, la comunidad del rugby tiene el mejor de los recuerdos de Felipe Contempomi y su paso por el Leinster.

Hay muchos mitos en relación a Irlanda y me gustaría que a través de esta nota podamos confirmarlos o dejarlos atrás. Uno de ellos es el desayuno. El Irish breakfast tradicional es muy pesado. Huevos, tocino, morcilla negra y blanca. Pero, *¿ahora que la gente trabaja en las oficinas y Dublín ya no es rural, se sigue desayunando así, o así era antes, cuando toda la gente trabajaba en el campo y necesitaba energía para el día?* El desayuno tradicional es pura grasa, puro colesterol.

Cuando llegué en 2009 estaba sorprendido que con esa dieta y el consumo de cerveza la gente no tuviera problemas de obesidad. Luego descubrí que el desayuno irlandés lo comen los turistas o aquél con una resaca importante! Igualmente el full Irish sigue estando presente en una que otra mañana de los irlandeses, aunque ahora ya mutado en una versión menos calórica como lo es el breakfast roll. Sigue incluyendo la mayoría de esos productos dentro de un pan pero en menor cantidad. Igualmente, en los últimos años ha habido una revolución "fit", donde la sociedad ha empezado a consumir comida más sana y ser más conscientes de la dieta, aunque esto no aplica a la máxima de que Guinness "is good for you!".

Uno de los temas centrales allá es el clima, bajo cero normalmente para diciembre y enero, bastante lluvia y una temperatura máxima de 25 grados. *¿Cómo lo manejan?*

El clima se maneja o te maneja, depende del estado de ánimo. La famosa lluvia es una garúa la mayoría del tiempo, que se hace muy dura cuando los días se van alrededor de las cuatro de la tarde en un invierno que si bien no es frío en relación a los vecinos continentales, es largo por falta de un verano propiamente dicho. Para cada Dogo es distinto. Yo crecí en la Patagonia donde el invierno es más duro que el irlandés. Igualmente, y puede que sea fruto del cambio climático, pero hace ya muchos inviernos que la temperatura se mantiene arriba de cero grados. En verano los días son largos y templados, con luz hasta casi las once de la noche. La forma más explícita de describir el clima irlandés se resume en que tenemos las cuatro estaciones del año... en un día! Y una de las primeras cosas fundamentales para la adaptación es aprender que la lluvia no puede afectar tu rutina. Los irlandeses llueve o granice no dejan de hacer sus actividades, sea ir en bicicleta al trabajo o realizar eventos planeados.

Teniendo en cuenta que en Irlanda desde cualquier lugar, en 40 minutos estás en el mar, están planeando realizar entrenamientos en esas zonas más alejadas y con más exigencia al físico



Con base en Dublín, ya cuentan con logo propio

antes de arrancar el torneo?

A partir de julio, antes de participar en el sevens de Tullamore, vamos a hacer entrenamientos en las montañas de Wicklow y en las playas de County Louth para acondicionarnos bien y arrancar la temporada con resto físico. La liga se da en condiciones meteorológicas muy duras, de septiembre a abril, con mucho de los partidos en invierno. Por eso el acondicionamiento físico es clave, sobre todo para los jugadores que vienen de países donde las bondades del clima son otras. En Irlanda no solo hay que tener técnica para jugar en una de los rugbys más dinámicos del mundo, sino que hay que hacerlo con un viento que sopla de los cuatro puntos cardinales al mismo tiempo, con una lluvia que hace que la pelota resbale y 15 guerreros en frente que parece que duermen a la intemperie! Imaginate lo que significa para los Dogos de Kenia o Sudáfrica, para los argentinos del norte del país. Esa adaptación es importante. Y lo positivo de los Dogos es que estamos todos en la misma, y que nos podemos apoyar en ese proceso.

Actualmente en Dublín, después de los partidos cada equipo comparte una pinta de cerveza en el Club House, pero la interacción entre jugadores de los distintos equipos no es la ideal, según nos cuenta Gonzalo. Una de las primeras acciones del equipo de los Dogos fue la de instaurar la figura del tercer tiempo como se vive en Argentina y que en Irlanda es una instancia que no existía. Los Dogos van a ser el primer equipo en proponer terceros tiempos para la comunidad del rugby irlandés y europeo, con asado argentino de por medio y las comunidades de todos los países haciendo presencia en esta gran familia que están sabiendo armar. "Queremos traer al hemisferio norte la forma que nosotros vivimos el rugby en el hemisferio sur", remata Gonzalo.

¿Cómo fue la ceremonia de inauguración hicieron un asado!??

Fue soñada! Primero porque nos jugamos a hacerla a principios de Abril y tuvimos un día increíble, sin una nube! Organizamos un torneo de Tag rugby, que es una especie de tocata. Asistieron familias de todas las comunidades y pasamos un día a puro asado argentino. Mi padre, que fue el que hizo el asado, me contaba que ve-

nían irlandeses como locos pidiendo con un acento muy fuerte "mollejas, por favour", que acá directamente no las conocen. Queríamos mostrarles lo que pretendemos hacer después de cada partido, y fue un éxito.

A nivel plantel, cómo están conformados, por lo que vimos hay sudafricanos, franceses, galeses, australianos, entre otros. Además de irlandeses y argentinos.

El plantel crece minuto a minuto. Jugadores que quizás habían dejado el rugby han descolgado los botines para unirse a los Dogos. Jugadores de afuera que llegan a la ciudad no dudan en sumarse, irlandeses de altísimo nivel quieren jugar con nosotros por el tipo de equipo que estamos formando. Estamos sorprendidos del interés que este proyecto está creando día a día. Queremos al menos un representante de cada país. En un Dublín multicultural del siglo XXI no solo no es una utopía, sino que estamos cada vez más cerca de cumplirlo.

La comisión directiva de los Dogos es bien argentina, encabezada por Diego Menéndez (SIC), Augusto Soubielle (Liceo Naval), Adrián Belardo (Liceo Militar y CASI), los tres de Buenos Aires, y Gonzalo Sáenz, nacido en Villa La Angostura (Cohiues). Los jugadores argentinos que integran el equipo son Juan Liska (Belgrano), Andrés Villar (San Cirano y Rafaela), Ramiro García Frete (Atlético Rosario), Agustín Lian (La Plata RFC) y Joaquín MacKenna (La Plata), más Augusto, Adrián y Gonzalo que van a jugar también.

¿Cómo es la historia de ustedes, hace cuánto tiempo que están en Dublín?

Varía mucho. Algunos chicos vinieron a estudiar inglés y otros a jugar al rugby, como es el caso de Juan Liska que jugó para Lansdowne under 20s. Diego Menéndez, que tiene ascendencia galesa, vivió en Gales antes de mudarse a Inglaterra y luego Dublín al casarse con su mujer irlandesa hace varios años. Yo viví en España cinco años antes de mudarme a Dublín en el 2009 para ir a la universidad. Adrián conoció a la que ahora es su futura mujer en Nueva Zelanda. Pero todos compartimos algo, que es el haberse enamorado de ésta isla, su gente y su mística. Más allá de ser un proyecto

reciente ya lograron la afiliación de Dogos con la tercera universidad más grande de Dublín, la Dublin City University (DCU). "Para mí es un orgullo personal, ya que soy graduado de DCU. Pero en términos deportivos es increíble, por la calidad de jugadores que nos brindan. Las otras dos universidades grandes de Dublín, Trinity y UCD, tienen equipos en la primera división de clubes. DCU en cambio, sólo estaba compitiendo en la liga universitaria antes de afiliarse con los Dogos. Nosotros les damos a ellos la posibilidad de competir a un alto nivel con un equipo dinámico y ellos nos dan la profundidad de jugadores necesaria para llevar a cabo nuestro sueño de un equipo al estilo 'Barbarian'.

En relación a la sociedad irlandesa y a vivir en esa sociedad, donde por ejemplo para alquilar un departamento no te piden garantías, o donde no son necesarios documentos obligatorios de identidad. El DNI no existe. Solo pasaporte si querés viajar al exterior. *Es decir ¿creen que en Irlanda hay más confianza en los demás, se confía más en el otro, en relación a Argentina donde pasa exactamente lo contrario?*

Creo que en lo que respecta a las relaciones profesionales se basa mucho más en una relación de confianza que en Argentina, como en esos ejemplos que nombras. Hay que tener en cuenta que la población irlandesa es sólo de cuatro millones. Hasta en Dublín, que es una metrópolis importante, se respira un aire de pueblo y eso hace que la gente confíe más en el otro. Además que es una isla chica! Esto y muchas cosas más, hace que vivir en Irlanda sea una experiencia muy positiva. A nosotros nos da tranquilidad saber que nuestros hijos están creciendo en un entorno seguro, de respeto y tolerancia hacia el otro.

¿Qué fue lo que más te impresionó de Dublín y de los irlandeses?

Después de vivir mucho tiempo en España, me sorprendió la gente. Su apertura en términos de recibir extranjeros, su fuerza en uno de los peores momentos de la vida moderna del país como lo fue la crisis financiera. Su capacidad de salir adelante en tan

poco tiempo, sin aferrarse al pasado y siempre mirando al futuro. Eso se ve en muchas facetas de la vida moderna en Irlanda. Su capacidad de adaptación y creatividad para afrontar los problemas es lo que los hace un pueblo tan dinámico e interesante. La calidez de los irlandeses no se encuentra en ningún otro lado, lo que hace que aun estando lejos de casa uno se sienta cómodo, bienvenido y muy a gusto.

¿Extrañan Argentina en algún momento, de qué forma siguen conectados, ven rugby de acá, siguen algunas noticias en especial?

Argentina se extraña siempre. El sentimiento de amor a la patria se arraiga mucho más viviendo afuera. Por eso surgen los Dogos también, para tener una excusa más de juntarnos entre paisanos. Tratamos de seguir al rugby de allá. La incorporación a los Jaguares en el Super Rugby es algo muy positivo para los amantes del rugby argentino viviendo en el exterior, ya que nos da la posibilidad de seguir más de cerca a un equipo nuestro compitiendo al mejor nivel. Por último, estamos viviendo un momento muy especial a nivel mundial en el relacionado con la inmigración. Ustedes en su web dicen que sueñan con un mundo sin muros y sin extranjeros. Pero el mundo parece ir para otro lado o al menos los gobiernos de los países dominantes elegidos por la gente de esos países. *¿Cómo ves esto y también cuál fue hasta ahora el impacto del Brexit allí?*

No es casual que este proyecto haya surgido justo en esta coyuntura internacional. La fundación de los Dogos es una reacción contra todas estas fuerzas negativas que lamentablemente están creciendo en Europa. En Irlanda este nacionalismo excluyente no sólo no está creciendo sino que se rechaza activamente, porque el irlandés tiene muy presente la diáspora y cree en el proyecto Europeo. Están muy escandalizados con el Brexit y más que nunca dispuestos a mostrar el camino correcto. Eso es lo que notamos cuando exponemos la idea de los Dogos y los que nos incentiva a seguir luchando por un proyecto tan positivo de inclusión social por vía del rugby: Rugby Without Walls!



PANNAR

MAÍZ SILERO Y MAÍZ PARA GRANO DE ALTO RENDIMIENTO

CONSULTE AHORA LAS CONDICIONES COMERCIALES DE PRECAMPAÑA

info@elirlandessrl.com 353 482 8350